

HET VISSERIJBLAD

35e jaargang — Nr. 41 — Vrijdag 10 okt. 1969 — Verschijnt wekelijks — Prijs 20 fr.



CASINO-KURSAAL OOSTENDE

DE DIREKTIE VAN HET CASINO-KURSAAL MELDT AAN ZIJN GEACHT KLIENTEEL DAT DE NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”, WEGENS VERANDERINGSWERKEN, GEDURENDE DE MAAND OKTOBER, ZAL GESLOTEN ZIJN.
HEROPENING: ZATERDAG 1 NOVEMBER TE 22 UUR.

AUDITORIUM

Vrijdag 17 oktober
te 20.30 uur:

De

„Koninklijke Nederlandse Schouwburg”

stelt voor:

„DRIEKONINGEN- AVOND” of

„Wat U maar Wilt”

van William Shakespeare.
Regie: Martin Van Zundert
Muziek: François Glorieux
Dekor: John Bogaerts
Kostuums: Mimi Peetermans

Met

ELS CORNELISSEN

- JET NAESSENS -

DENISE ZIMMER-

MAN - FRANK

AENDENBOOM -

MARC JANSSEN -

LUC PHILIPS, e.a.

Plaatsen:

80 - 70 - 60 fr.

Jeugd, studenten, miliciens:

50 - 40 - 30 fr.

Abonnementen:

500 - 420 - 350 fr.

Speciale abonnementen

(jeugd, studenten, miliciens):

250 - 210 - 175 fr.

Zondag 19 oktober
te 20.30 uur:

De

„Galas Karsenty - Herbert”

stellen voor:

„L'AIDE - MEMOIRE”

van Jean-Claude Carrière.
Enscenering: André Barsacq.

Met

NICOLE COURCEL

en

MICHEL AUCLAIR

Plaatsen:

250 - 200 - 150 fr.

Abonnementen

(8 gala's):

1.600 - 1.200 - 800 fr.

Plaatsbespreking:

Casino-Kursaal Oostende
van 10 tot 13 uur
en van 16 tot 19 uur.

AMBASSADEURS- ZAAL

Zaterdag 18 oktober
te 21 uur:

BAL VAN HET ATHENEUM

Modern Kwartet
Norbert Goddaer

The Swallows

Ingang:

60 fr.

Leden:

2 kaarten aan 50 fr.

Stadskledij.

Voor alle inlichtingen:

Tel. (059) 751.11

(6070W—3898N—6734V)

Te Koop

VISSERSVAARTUIG 0.351,
stalen romp, lengte 17 m.,
breedte 5,352 m., holte 1,90 m.,
bruto tonnemaat 29,63, netto
tonnemaat 7,29, merk motor
ABC, PK 200, Bouwjaar 1968.
Voor bezichtiging zich wen-
den tot Industriële des Pê-
cheries, Slipwaykaai 2, Oost-
ende. Telefoon: 718.64.
Voor onderhandelingen zich
wenden tot Mr. Van Oote-
ghem, Pr. Stefanieplein 43.
Oostende, telefoon: 757.49.
(3728N—6726V)

* Te koop: VISSERSVAAR-
TUIG, bouwjaar 1964, motor
Bolnes, 360 pk, lengte: 25 m.
Brt: 95.

Zich bevragen bureel blad
onder nr. 6732V.

DRANKZUCHTIGEN Voor U is nog redding

Alkoholisten en/of hun familie-
leden die wensen inlichtingen te
verkrijgen over de A.A. werking,
kunnen zich ofwel persoonlijk wen-
den ofwel schriftelijk tot:
A.A., Wapenplein 15, Oostende
Voor het kustgebied:

Alle inlichtingen te Knokke in
de Fincentlaan 10, van 18 tot 19
uur, alsook Postbus 10, Knokke.

Voor Blankenberge: Groep A.A.
Postbus Uitkerke 1.

Alle inlichtingen worden gege-
ven in volstrekte geheimhouding.

(3653W—9805N—6319V)

REDERS en
VISSERS,
voor uw

SOCIALE LASTEN en BOEKHOUDING

wendt U in volle
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 721.73

M·A·N

Diesel Motoren.

SLANZI

Diesel Motoren (luchtgekoeld)



Brandweer materiaal.

Enz...

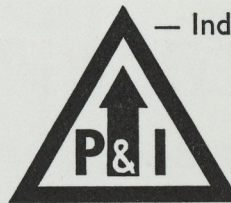
POWER & INDUSTRY

NAAMLOZE VENNOOTSCHAP

IJZERLAAN 66 - 70, Antwerpen

Tel. (03) 32.10.23/32.11.38

- Scheepsmotoren.
- Stationnaire motoren.
- Electrogeen groepen. - Pompgroepen
enz...
- Uitrustingsmotoren.
- Brandweరుuitrustingen voor
Raffinaderijen en Chemische Nijverheid
Fire Fighting boats enz...
- Industrieel Materiaal.



Kwaliteitsteken!

ENKELE REFERENTIES AAN DE KUST:

Hektreller „Narwal” Z.565 — Sleepboten „Brugge” en „Pres.
Gerling” — Vissersvaartuigen N.788 — Z.161 — Z.538 — Z.563
— Z.599 — Z.575 — Z.578 — Z.400 — Z.460 enz...

AGENT TE OOSTENDE:

Industriële des Pêcheries, Slipwaykaai 2

AGENT TE ZEEBRUGGE

Fa. Crombez en Fockenler, Werfkaai 43

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

DE AANGROEI VAN DE WERELDBEVOLKING EN DE VRAAG NAAR VIS

In het nummer van vorige week gaven wij enkele inleidende beschouwingen over de belangrijke internationale konferentie, georganiseerd door de F.A.O. (Voedsel- en Landbouworganisatie van de Verenigde Naties) met als thema „de investeringen in de zeevisserij”.

Zowel in de inleidende referaten als in de loop van de besprekingen tijdens de konferentie werd herhaaldelijk door de diverse sprekers, de klemtoon gelegd op de steeds grotere rol die de vis en de visproducten — rijk aan proteïnen — zullen spelen in de wereldvoedselvoorziening.

De vraag wordt hierbij gesteld of aan de toenemende vraag naar vis, mede ten gevolge van de snelle bevolkingsaan groei, zal kunnen worden voldaan, d.w.z. of de visproductie het hoofd zal kunnen bieden aan de stijgende vraag in de wereld.

Steeds bekeken op wereldvlak en rekening houdend met de belangrijke rol die o.m. de tonijnvisserij speelt werd deze tonijnvangst ook speciaal onder de loep genomen.

Een expert terzake, de h. F. Bell, van de Dienst voor Kommerciële Visserij in de Verenigde Staten, diende in verband met dit probleem een rapport ter konferentie in.

In zijn rapport bevestigt de h. Bell dat de voorspellingen, gebaseerd op de bevolkingsaan groei en de stijgende inkomsten in de wereld, in de komende jaren, erop wijzen dat het wereldverbruik van tonijn (China niet inbegrepen) van 1.320.000 ton in 1966 tot 5 miljoen ton in 1990 zou stijgen, d.w.z. dat het wereldverbruik in deze tijdspanne zou verdrievoudigen.

Daartegenover staat, aldus de h. Bell, het feit dat de zeeën en oceanen slechts 2.600.000 ton tonijn per jaar kunnen opbrengen, waarna de natuurlijke reserves zullen uitgeput zijn.

De h. Bell wijst erop dat de bevolkingsaan groei alleen al de wereldvraag zal doen toenemen tot 1.691.400 ton in 1990. Maar de verhoging van de inkomsten zou de vraag nog moeten doen stijgen, tot een totaal van om en nabij de 5 miljoen ton per jaar.

Anders gezegd, men mag er zich aan verwachten dat het wereldverbruik van tonijnsoorten gedurende de twintig komende jaren, per decennium zal verdubbelen, in de veronderstelling dat de beschikbare hoeveelheden dit ritme kunnen volgen, en dat de prijzen het niveau van 1966 niet overschrijden.

M. Bell is van oordeel dat de voorraad tonijn aan de vraag niet zal kunnen voldoen. Anderzijds zal iedere vermeerdering van de vangst zich voltrekken ten koste van de „gestreepte tonijn” waarvan de vangst zeer kostelijk is. De meest verbruikte soorten in de wereld zijn : de gele tonijn, de witte tonijn, de rode tonijn en de gestreepte tonijn. De Verenigde Staten, Japan en de E.E.G. waren de grootste verbruikers met 70% van het wereldverbruik in 1966.

De Heer Bell is van oordeel dat men een „wereldprogramma van rationeel gebruik” van alle natuurlijke tonijnreserves zou moeten op punt stellen, en dat men ook de vraag en de potentiële produktie voor de komende 20 jaar zou moeten schatten.

De internationale Commissie voor de bescherming van de tonijnsoorten van de Atlantische Oceaan houdt haar eerste zitting in december e.k. in de zetel van de F.A.O. te Rome. De Commissie werd geschapen in het kader van de internationale conventie, opgesteld in 1966, en die dit jaar in voege kwam.

In een volgende bijdrage gaan wij het meer in het bijzonder hebben over de investeringen in de visserijsector en de rol van de nationale overheden, terwijl wij enkele specifieke voorbeelden zullen aanhalen van de inspanningen die bepaalde landen zich getroosten om de investeringen in de visserijsector aan te moedigen.

A.W.

DE SPROT- EN IJLE HARINGVISSERIJEN IN DE FRANSE TERRITORIALE WATEREN

Jaarlijks wordt, op aandringen van de Rederscentrale en het Waterschoutambt, ingevolge een Frans-Belgische akkoord door de Franse autoriteiten toelating verleend aan Belgische vissersvaartuigen om in de Franse territoriale wateren, gedurende een bepaalde periode, zowel de sprotvisserij als de ijle haringvisserij uit te oefenen.

Dit jaar mogen deze soorten visserij worden uitgeoefend met ingang van maandag 12 oktober e.k. er zulks tot en met 15 maart 1970.

OPGELET

In zijn medewerking vestigt de Hoofdwaterschout der Kust de aandacht op volgende voorwaarden en reglementering terzake:

-- Het zijn slechts deze vaartuigen waarvan de motorkracht de 200 PK niet te boven gaat die hiervoor in aanmerking komen.

-- Het vissen „in span” wordt voor dit soort schepen eveneens toegelaten, doch is ten strengste verboden — er dit zowel in de Franse als in de Belgische wateren — wanneer de zichtbaarheid een ½ mijl of minder bedraagt.

-- De belanghebbende schippers worden er bijzonder attent op gemaakt dat zij, zowel over dag als 's nachts de voor „in span” visserij voorgeschreven signalen dienen te voeren; zie Bericht aan Zeevarenden, 14 oktober 1965, waarvan hieronder de tekst herhaald:

B.a.Z. 1/6 van 1.1.1969 — NOORD-ZEE — BELGISCHE KUST. In span vissende treilers.
B.a.z. 1/6 — 1968 vervalt.

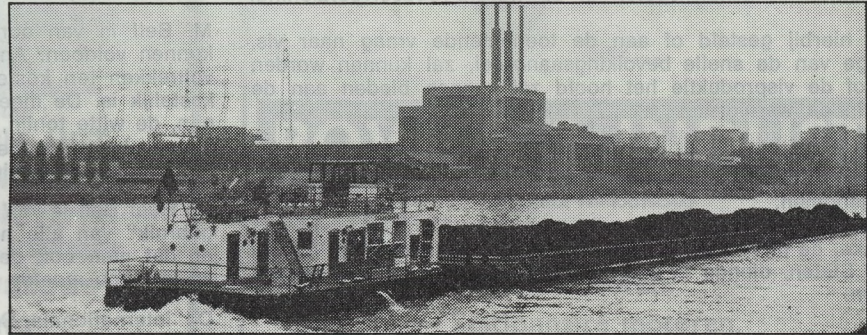
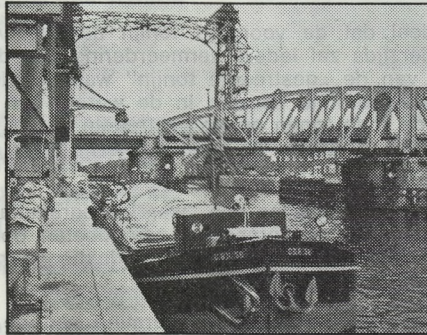
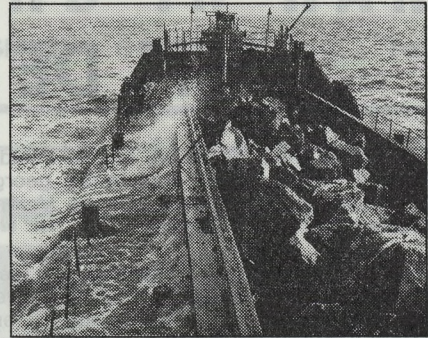
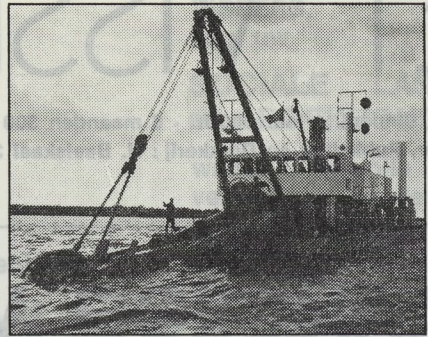
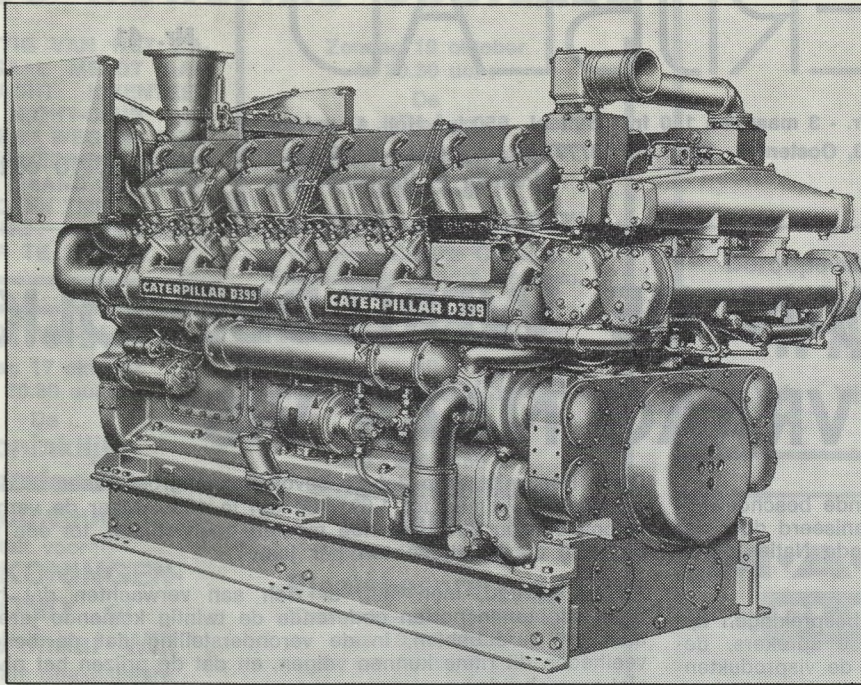
— Op sprot- en haringvangst bezien de Belgische vissers een kor sleept door twee vaartuigen die op een afstand van 80 a 120 m van elkaar varen. Dit net wordt boven de zeebodem voortgetrokken op veranderlijke diepte.

— Om de aandacht te trekken van schepen die zodanig naderen dat er gevaar bestaat voor aanvaring of beschadiging van het vistuig, zullen de aldus in span vissende vaartuigen, behalve de lichten en signalen voorgeschreven in Regel 9, c), e), g), en h) van het Interna-

tionaal Reglement ter voorkoming van Aanvaringen op Zee (Londen 1960), het volgend bijkomend sein mogen tonen:

„ over dag aan de top van de fokkemast, het vlaggesein „D” van het Internationaal Seinboek; „ 's Nachts laat elk der twee vaartuigen zijn zoeklicht op zulke wijze schijnen dat de lichtbundels elkaar kruisen voor of achter en tussen beide vaartuigen in.

— Om een naderend vaartuig dringend te verzoeken zijn koers te wijzigen mogen bovendien de zoeklichten snel horizontaal gezwaaid worden (Bestuur van het Zeewezen, 12.10.1965)



CATERPILLAR SCHEEPSMOTOREN

- Zeeschepen
- Rivierschepen
- Plezierboten
- Baggers
- Sleep- en duwvaart
- Pompschepen
- Visserij


Zuinigheid - Veiligheid - Levensduur
 Vele referenties van allereerste orde
 in de gehele wereld
 Verkoop - Service - Wisselstukken



TRECOCO

TRACTOR & EQUIPMENT COMPANY N.V.

KWALITEIT - DIENST
 Steenweg op Brussel 340 - OVERIJSE
 Tel. 02/57 76 10
 Telegr. adres TRECOSA-BRUSSEL
 Telex 23386 BRU

Caterpillar, Cat en  zijn handelsmerken van Caterpillar Tractor Co.

N. 800 „DUC IN ALTUM“ ZWAAR BESCHADIGD NA AANVARING DOOR LIBERIAANSE TANKER

BERICHTEN

Rederscentrale

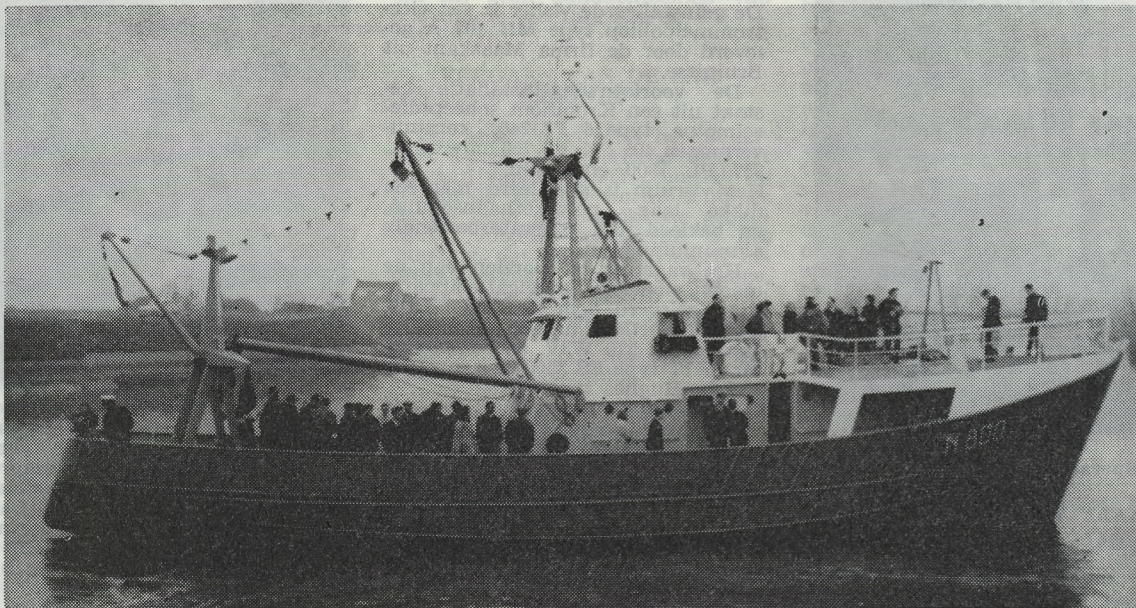
HET

BEMANNINGSVRAAGSTUK

IN DE ZEEVISSERIJ

Merkwaardig Nederlands

Onderzoek



De N.800 „DUC IN ALTUM“

Even na middernacht werd donderdag de treller N.800 „Duc in Altum“ van reder Rogr Plaetevoet zwaar aangevaren door een onder Liberiaanse vlag varende tanker. De aanvaring deed zich voor ter hoogte van het eiland Texel bij gunstige weersomstandigheden en goede zichtbaarheid. Daags voordoen had de „Duc in Altum“ de Oostendse vissershaven verlaten met bestemming naar de visgronden.

Hoe het ongeval zich precies heeft voorgedaan konden wij bij het ter perse gaan niet achterhalen. De „Duc in Altum“ werd zwaar beschadigd aan de voorsteven; gelukkig echter boven de waterlijn zodat op eigen krachten de haven van IJmuiden kon binnengelopen worden. Aldaar werden zij opgewacht door de h. Henk Zwart die de vierkoppige bemanning met zijn gekende hulpvaardigheid bijstond. Het vaartuig liep omstreeks 4u.30 donderdagnacht IJmuiden binnen, waarop de h. Zwart schipper-eigenaar Roger Plaetevoet en zijn zoon, motorist Joseph Plaetevoet, naar een plaatselijk ziekenhuis overbracht. Beiden verkeerden in een shock-toestand.

De overige bemanningsleden, nl. matroos Dugardijn Roland en lichtmatroos T'Jaeckx Roland kwamen er met de schrik vanaf.

De treller werd aangevaren door de tanker „Damianos“ van de rederij Astro Vencedos uit Monrovia. Het vaartuig meet 11.757 gross-ton en heeft een lengte van 560 voet.

Vanwege het Visserijschap in Nederland mochten wij het rapport ontvangen betreffende het onderzoek van het bemanningstekort in de Nederlandse zeevisserij.

Dit rapport is een verslag van onderzoek uitgevoerd door het Nederlandse Instituut voor Preventieve Geneeskunde T.N.O., Afdeling Geestelijke Gezondheid, in samenwerking met het Gemeenschappelijk Instituut voor Toegepaste Psychologie.

Het onderzoek werd gedaan in het kader van een opdracht van het Visserijschap. Het verslag heeft betrekking op het bemanningsvraagstuk van de Nederlandse visserij en op zaken die in dit verband van belang worden geacht.

Gedurende het onderzoek werden zowel de problematiek als de voorlopige onderzoeksresultaten besproken in een daartoe ingestelde begeleidingskommissie welke samengesteld werd uit vertegenwoordigers van verschillende ministeries, de Kommissie Opvoering Produktiviteit van de Nederlandse Sociaal-Economische Raad en van de werkgevers- en werknemersorganisaties in de zeevisserij.

Het rapport omvat een hoofdstuk over het onderzoek naar het verloop van werknemers in de Nederlandse zeevisserij; en over de rekrutering van vissers; een hoofdstuk over de besommingsverschillen tussen de vissersvaartuigen, alsmede 'n hoofdstuk over de wenselijkheid van veranderingen in de zeevisserij.

Gezien het belang van een dergelijk onderzoek en het aktueel karakter komen wij in een volgende bijdrage op dit zeer interessante rapport uitvoeriger terug.

DE OOSTENDSE SLIPWAY VOOR VISSERSVAARTUIGEN...

Te Oostende beschikt men over twee slipways die krachtens de bestaande reglementering in de eerste plaats moeten voorbehouden worden voor de vissersvaartuigen

Dit laatste blijkt nu echter niet altijd het geval te zijn, o.m. maandag morgen jl.

De twee slips waren tezelfdertijd bezet door twee niet-vissersvaartuigen, de ene door een yacht, de andere door een Engelse sleepboot.

Onze vissersvaartuigen moesten maar wachten. Zelfs een scheepje dat af te rekenen had met lekkage kon er niet op „Bevel van hogherhand“, luidde het.

Nog tal van andere reders maakten hun beklag niet meer op de slip te geraken en lijdzaam te moeten toezien hoe niet-vissersvaartuigen voorrang krijgen. Het ergste is nog dat dit op een maandagmorgen moet gebeuren, wanneer veel vissersvaartuigen binnenliggen. Precies alsof men dit yacht bv. niet de vrijdag of de zaterdag op de slip kan zetten.

Dat men zelfs de schijn niet wil redden blijkt duidelijk uit het feit dat de twee slips ineens door niet-vissersvaartuigen worden bezet.

In feite vergt dit geen nadere kommandaar. Het is een bewijs te meer van de wijze waarop de Oostendse bevoegde overheid de visserijbelangen verdedigt.

DE HEER MAJOR ONTVANGT DELEGATIE VAN DE REDERSCENTRALE

De reeks van besprekingen die de Rederscentrale op het hoogste vlak voert, in verband met de economische en sociale aangelegenheden in de zeevisserij, wordt voortgezet.

Vorig week was het de heer De Paepe, Minister van Sociale Voorzorg, die een delegatie van de Rederscentrale op zijn Kabinet ontving.

Deze week was het de heer Major, Oostendenaar, Minister van Tewerkstelling en Arbeid die de Rederscentrale te woord stond. Ook hier werd de delegatie hartelijk ontvangen en verliep het gesprek zeer gemoedelijk.

Het onderwerp van de besprekingen was de economische en sociale toestand in onze sektor en de problemen die ermee verband houden. Het uitgebreid programma van de Rederscentrale wordt thans verder afgewerkt, en ter gelegenertijd komen we op een en ander terug.

Z.408 «SPERANZA» VERVOEGT

KAMIEL VYAENE

ZEEBRUGSE VISSERSVLOOT OVERLEDEN



De prachtige Z.408 „Speranza”

Zaterdag jl. werd midden 'n bijzonder drukke belangstelling overgegaan tot de doopplechtigheid van de nieuwe stalen treiler Z.408 «Speranza», gebouwd op de scheepswerven van Langerbrugge voor rekening van reder Vantorre Constant uit Heist. Dit is meteen de zevende eenheid welke door voornoemde werf afgeleverd werd sedert het in 1966 ook actief werd op het stuk van de nieuwbouw voor de vissersvloot. Viif van deze eenheden waren bestemd voor Zeebrugge.

Sierlijk bevlagd lag de nieuwe aanwinst gemeerd langs de plaatselijke vismijn. Onder de vele belangstellenden bemerkten we o.m. vismijndirekteur Millet, een delegatie van het Heistse schepenkollege, direktEUR Wijnacker van de bouwende werf en natuurlijk reder Vantorre, zijn bemanning alsmede de heer Vergaerde als peter en mevrouw Lauwers uit Boom als meter. Het was E.H. Van Assel die het vaartuig doopte waarop een korte receptie aan boord plaats greep. Vervolgens werd voor een korte trip in zee gestoken met de vele genodigden aan boord.

HEISTSE VISBAKKERS

Bijzonder opgemerkt was wel een vrouwelijke delegatie van de Heistse Visbakkersploeg, die in hun feestelijke kledij voor de sierlijke noot zorgden bij deze plechtigheid. Naast hun vele activiteiten als vispropagandisten wisten zij zich ook thans flink te onderscheiden. Hoe meer volk hoe meer leute, is blijkbaar hun lijfspreuk en gelijk hebben ze.

ENKELE TECHNISCHE GEGEVENS

De Z.408 is het zevende vaartuig voor de Belgische zeevisserij en het vijfde te Zeebrugge, gebouwd door de Scheepswerven van Langerbrugge.

Het is ontworpen voor de boomkor- en voor de plankenvisserij en werd geheel ontworpen door de technische diensten van de werf. Het logies bevindt zich in het voorschip onder het bakdek, terwijl de kombuis boven het hoofddek ligt en toegang verleent tot de stuurhut, het logies en de motorkamer. De stuurhut staat verhoogd opgesteld boven de vislier. De tweepootmast staat achter de stuurhut en is uitgerust met twee visbomen en een laadboom. De hoofdafmetingen van de «Speranza» zijn de volgende :
Lengte over alles : 22,00 m
Lengte tussen loodlijnen: 18,50 m.

Breedte over alles : 6,00 m
Holte in de zijde : 2,90 m
Inhoud van het visruim : ca 40 m³
Inhoud gasolietanks : ca 22.000 l.
Inhoud zoetwatertank : ca 6.800 l.
Inhoud smeerolietank : ca 400 l.
De geïnstalleerde vislier is een viertrommelpolliëp type MB 107 A geleverd door de firma Maaskant uit Bruinisse.

De voortstuwingsinstallatie bestaat uit een Kromhout scheepsdieselmotor type 6 FA-240, continuvermogen 405 PK, bij 750 omw.-min., 357 PL 1800 omw.-min.

Het visruim is geïsoleerd met een dikke laag polyurethaanschuim, en bekleed met zeewaterbestendig aluminiumplaten.

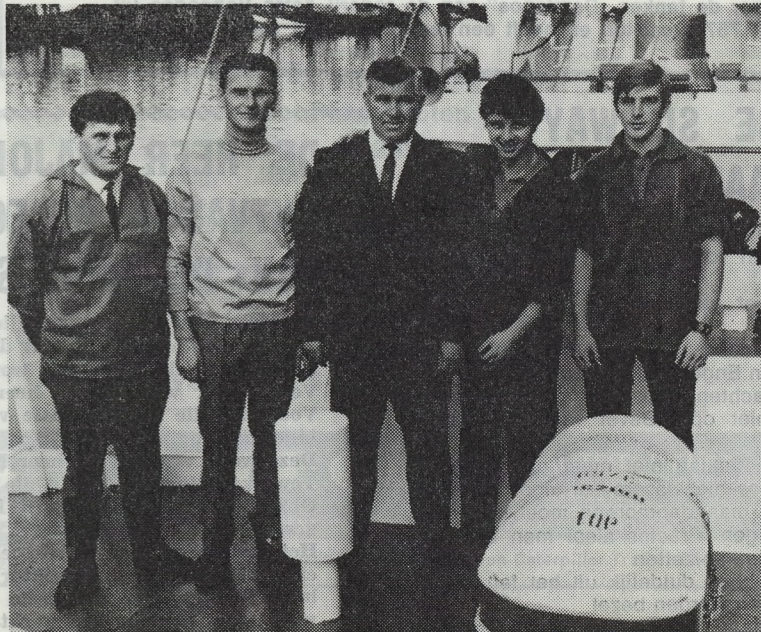
Het vaartuig is voorzien van de meest moderne navigatie-apparaatuur, geleverd door de firma SAIT ELECTRONICS, nl. een zender-ontvanger ER 570 W3V, een dieptemeter SAIT type ES 3500 en een radar Kelvin Hughes type 17.

Donderdag of vrijdag zou de «Speranza» afvaren met volgende bemanning aan boord : schipper Elias Leon, motorist Allamers Guido en matrozen Mesure Werner, Rappé Walter en Vantorre Constant.

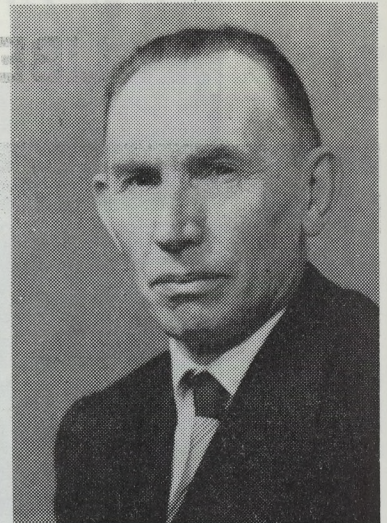
Aan de werf onze oprechte gelukwensen voor deze nieuwe prachtige realisatie en aan reder Vantorre Constant zijn vaartuig en bemanning beste heilwensen voor een renderende uitbating.

GEWONDEN TE NIEUWPOORT

— Bij het binnenhalen van de visplanken aan boord van de N.276 „Laura” geraakte motorist Rycxwaert Charles met zijn rechterbeen gekneld tussen de reddingsboot en een visplank. De motorist liep hierbij kneuswonden op aan het been.



Reder Vantorre Constant en zijn flinke bemanning.



Vorige week overleed in een Gents ziekenhuis de heer Kamiel Vyaene op 68-jarige leeftijd. De afgestorvene was vooral in de visserijmiddens 'n gekende figuur, gezien hij uitbater was van een der meeste moderne viswinkels van onze kust.

Wijnen Kamiel Vyaene stamt af van een rasechte Westhoekse vissersfamilie. Aldus voer hij, samen met zijn vader en broers, ter visserij uit met de Pannepot P.I. en maakte hij nog op zeer jeugdige leeftijd kennis met het zware vissersberoep. Kort voor de jongste wereldoorlog stopte hij evenwel het varen om te Koksijde een vishandel te beginnen. Wel voer hij tijdens de oorlog nog enkele tijd ter garnaalvisserij uit aan boord van het vaartuig van zijn broeder August en samen nog met een ander broeder, nl. Louis Vyaene. Dit vaartuig werd evenwel in 1942 door een mijnontplofing vernield. Hierbij konden Kamiel en August gered worden. Hun broeder overleed evenwel. Later, na de oorlog liet hij te Nieuwpoort, samen met Henri Schockaert een nieuw vaartuig bouwen, nl. de huidige N.807. Met dit vaartuig heeft Kamiel Vyaene niet meer gevaren. Overigens verkocht hij na enige tijd zijn aandeel aan Verleene Engel.

Al zijn activiteiten zijn sedertdien naar zijn vishandel gegaan die voortdurend uitbreiding nam. Hierbij werd hij flink bijgestaan door zijn zoon en dochter. Enkele jaren terug trouwens opende hij een bijzonder moderne viswinkel; hierbij legde hij zich, naast de verkoop van verse vis, ook toe op het verkopen van bereide visstotels.

Kamiel Vyaene was het voorbeeld van de self-made man; een persoon die er dank zij harde en onverpoosde arbeid gekomen is, n'ettegenstaande hij veel armoede heeft gekend.

Dinsdag jl. werd hij onder 'n bijzonder grote belangstelling naar zijn laatste rustplaats gedragen. Ons blad biedt aan zijn familie haar oprecht medeleven aan.

Onderzoeksraad voor de Zeevaart

WEER VEEL MEER GARNAAL
IN SEPTEMBER 1969

Onder het voorzitterschap van de h. Vandereruyssen kwam de Onderzoeksraad voor de Zeevaart woensdag jl. opnieuw bijeen. De h. Bentein vervulde het ambt van rijkskommissaris.

Verscheidene zaken kwamen op de rol voor waaronder twee vonnissen. Een eerste uitspraak betrof de aanvaring die zich op 8 april 1968 voerde tussen de Z.212 „Annie-Marguerite” en de Z.471 „Jan Bart I” in de Zeebrugse havengeul. Hierbij waren respectievelijk schipper Bernaert van de Z.212 en schipper Martony van de Z.471 betrokken. Volgens laatstvernoemde zou schipper Bernaert in bedronken toestand verkeerd hebben. De Raad komt tot de konklusie dat de dronkenschap van Bernaert niet als een verzwarende omstandigheid kan weerhouden worden, daar niets bewijst dat Bernaert, onder de invloed van drank, als schipper verkeerdelijk zou gehandeld hebben. De Raad komt tot de konklusie dat aan boord van beide vaartuigen beroepsfouten begaan werden. Schipper Martony wordt bestraft met een schorsing van 7 dagen van zijn brevet van schipper ter kustvisserij terwijl schipper Bernaert veroordeeld wordt tot een schorsing van 3 dagen van zijn brevet van schipper der tweede klasse.

Een tweede vonnis werd geveld inzake het motordefekt dat zich in januari 1968 voerde aan boord van de Z.34 „Jacqueline”; hierbij werd motorist Lasat Heli door betrokken. In deze zaak komt de Raad tot de konklusie dat, hoewel in principie betrokkene verantwoordelijk zou zijn voor het ongeval, een vermaning voldoende is.

AANVARING TUSSEN Z.540 EN Z.497

Vervolgens wordt inzake de aanvaring die zich voerde tussen de Z.540 en de Z.497 in de Zeebrugse havengeul, schipper Savels Louis van eerstvernoemd vaartuig onderhoord. Deze laatste verklaarde dat hij, bij het uitvaren aandachtseinen heeft gegeven maar zelf geen seinen hoorde van het ander vaartuig. Op een bepaald ogenblik is de motor abnormaal gaan draaien terwijl de schipper toegaf een te korte draai te hebben genomen. Op een gegeven ogenblik werd naar bakboord uitgeweken en het is na dit manoeuvre dat de aanvaring met de Z.497 zich voerde. Ook de schipper van de Z.497 wordt onderhoord, nl. Pauwaert Robert. Deze laatste deelt mede dat hij zelf geen signalen heeft gehoord maar wel zijn bemanning die zich op het voorschip bevonden. Deze laatsten verwittigen de schipper.

NOG EEN AANVARING IN HAVENGEUL

Een tweede aanvaring die zich in de Zeebrugse havengeul voerde was deze tussen de Z.450 en de Z.348. Terzake wordt schipper Vantorre René van de Z.348 onderhoord. Deze laatste verklaart de nodige aandachtseinen gegeven te hebben. Verder deelt hij mede dat hij als eerste in de toegangseul kwam toen de Z.450 in de verbindingseul binnenvoer. Schipper

Vantorre, die het gevaar voor aanvaring zag aankomen sloeg op volle kracht achteruit. Hierdoor ging zijn vaartuig naar bakboord over waardoor de aanvaring zich voerde. Schipper Vantorre verklaarde nog dat hij geen aandachtseinen van het andere vaartuig hoorde.

VERGAAN VAN DE Z.775 „ZINNIA”

Ten slotte werd ook het onderzoek aangevat in verband met het vergaan van de Z.775 „Zinnia” op 1 juni jl. Hierbij wordt schipper Savels Leon als betrokkene gedagvaard. Volgens betrokkene is het vaartuig, dat de bokkennisserij bedreef, vergaan ingevolge lekkage, veroorzaakt door het inslaan van een veiligheidsblok tegen de scheepsromp. Bedoelde blok sloeg naar beneden door het breken van een bevestigingsketting.

De Raad zal het onderzoek in een volgende zitting voortzetten.

VERANDERINGEN IN OFFICIELE LIJST DER BELGISCHE VISSERSVAARTUIGEN SEPTEMBER 1969

NIEUWE VAARTUIGEN :

- N.723 — O.O.C.W. — PALLIETER — 26,83 — 75,18 — 1969 — 2 S — A.B.C. 300 — 10646 — 1969 — P.V.B.A. „GERARD en PUYSTIENS”, Langestraat 7, Nieuwpoort — tel. 236.03 — RF — DF — US — DN — R. MEETBRIEF : 4.9.1969.
- Z.408 — O.P.Q.H. — SPERANZA — 20,82 — 76,83 — 1969 — 53 — S — Kromhout — 405 PK — 185 15 — 1969 — Vantorre Constant, IJzerstraat 19, Heist — RF — US — DNP — R. Zeebrief : 29-9-1969.

NIEUWE MOTOR :

- B.602 — „ZILVERMEEUW” — motor : Scania Vabis, 230 P.K. — nr. 104334 — bouwjaar 1969. Zeebrief : 3-9-1969.

GESCHRAPT UIT DE VLOOT :

- O.506 „BERTHA-LEON” eigendom van : DEMEULEMEESTER Gustaaf. Geschrapd : 10-9-1969.
- O.401 „ZEEZWALUW” — Eigendom van : BOGAERT Lucien. Geschrapd : 29-9-1969.
- O.193 „MARIS STELLA” — Eigendom van : GOUTSMIT Henri en Roger. Geschrapd : 17-4-1969.

ADRESVERANDERINGEN :

- CHRISTIAEN Emilienne — O.282 — Eduard Hammanstraat 16, Oostende. Tel. 724.14.
- O.127 „OKEANOS” — mede-eigenaar : GOUTSMIT Henri Jan, Dr. E. Moreauxlaan 21, Oostende.

MOTOR OPGEDREVEN :

- O.118 „MAURITS-ROGER”, motor van 300 PK op 375 PK gebracht. Zeebrief : 17-9-1969.

VERANDERING VAN EIGENAAR :

- Z.419 „DOLFIJN” wordt N.419 „DOLFIJN” — Eigenaar : KOSTERS Theophile, Albert I laan 79 c, Nieuwpoort. Tel. 236.35. Zeebrief : 22.9.1969.

Waar we verleden jaar in september dachten een maximum te hebben bereikt wat betreft de garnaalaanvoer tijdens één maand, hebben we dit jaar dit aanvoercijfer van 38.000 kilo nog ver overtroffen. In één maand tijd werden inderdaad niet minder dan 55.114 kilo garnaal verkocht in de garnaal- en de vismijn. De laatste weken kregen we immers enkele schepen die regelmatig naar de vismijn kwamen verkopen hetzij omdat ze daar meer plaats hebben, hetzij omdat ze een betere prijs verwachten, dit laatste dan vooral tijdens de eerste dagen van de week. De prijzen zijn ten opzichte van verleden jaar nogal sterk gedaald wat dan te verklaren valt door de grotere aanvoer. Anderzijds werd ook veel kleine garnaal binnengebracht. De laagste prijs tijdens de maand september werd op het einde van die maand genoteerd en bedroeg 9 F per kilo. Enkele dagen waarop minder garnaal werd gebracht deed de prijzen dan weer stijgen maar doorgaans lag de prijs tussen 15 en

35 F. Verschillende dagen van meer dan 3000 kilo wat ten overstaan van een paar jaar terug een meer dan normale stijging moet genoemd worden. Wegens de gedaalde prijs, van 42 naar 33 F, steeg de opbrengst zeker niet in dezelfde verhouding als de aanvoer. Toch werd 1.824.517 F bereikt tegen 1.612.994 F in september '68. De vangst per schip is nogal gevoelig gestegen en bedroeg dit jaar 133 kilo waar verleden jaar de 100 kilo niet werd bereikt en maar 96 kilo werd behaald. Ondanks de lagere prijs viel de opbrengst per schip toch nog beter uit, een stijging inderdaad van 4052 F naar 4418 F.

BIJNA 10 MILJOEN NA NEGEN MAANDEN.

Niemand had verleden jaar, toen na negen maanden 8.218.722 F opbrengst werd bereikt, durven hopen dat er het volgend jaar weer een miljoen zou bijgekomen zijn. Nochtans is dat wel het geval geweest aangezien eind september 1969 voor 9.298.779 F garnaal was verkocht. Een meer-opbrengst dus van 1.080.057 F. Dat die meer-opbrengst er niet is gekomen door betere prijzen blijkt overduidelijk als we de twee aanvoercijfers vergelijken. In negen maanden van 1968 werden door de Oostendse garnaalvloot 129.463 kilo garnaal binnengebracht, dit jaar is dit cijfer gestegen naar 196.844 F. Een stijging dus met 67.381 kilo, hetzij gemiddeld per maand bijna 7500 kilo. De gemiddelde prijs is redelijk goed gebleven, rekening houdend met de ruimere aanvoer. Dit jaar werd 47,20 F bereikt, verleden jaar 63 F. De vangst per schip is gestegen van 52 naar 78 kilo zodat de gemiddelde opbrengst nog steeg van 3390 naar 3745 F.

Vanaf 1968 dus een zeer sterke toename van de aanvoer (in twee jaar tijd een meer-aanvoer van ruim 100.000 kilo) die gepaard ging met een prijsstijging die niet onaanzienlijk was (plus 11 F per kg). De belangstelling voor de garnaalvisserij is hierdoor zeer sterk toegenomen vermits het aantal vangsten zowat verdubbelde. Verheugend is ook dat de vangst per schip reeds een paar jaar hoger komt te liggen. Als we dan de totale opbrengsten van 1967 en deze van dit jaar vergelijken komen we tot een meer-opbrengst van niet minder dan 5.960.000 F. Dat de markt gezond is blijkt wel uit het feit dat de prijzen ondanks de veel ruimere aanvoer blijven stijgen. In een paar jaar tijd hebben een reeks maatregelen een toestand rechtgezet die er hopeloos uitzag. Er is nu te Oostende weer een garnaalmarkt, zodanig zelfs dat de bestaande garnaalmijn dreigt te klein te worden. Wie dit in 1967 had durven voorstellen zou prompt voor los in het hoofd aanzien geworden zijn. Het kan verkeren.

VIS ETEN
IS VERANTWOORD
ETEN



Berichten van de Propagandavereniging voor meer visverbruik

SAUSEN BIJ DE ZEEVIS

LIJST DER SAUSEN

De vroegere lijst der sausen, uitgegeven door de Propagandavereniging voor meer Visverbruik kende een buitengewoon sukses. Dit heeft ons ertoe aangezet een nieuw en meer uitgebreider lijst op punt te stellen.

Deze is thans volledig klaar en bevat meer dan 200 recepten over sausbereidingen.

Vanaf deze week zullen we deze lijst onder deze rubriek publiceren.

Belanghebbenden kunnen de lijst der sausen bekomen op het sekretariaat van de Propagandavereniging voor meer Visverbruik, H. Baelskaai 25, Oosten-den, mits toezending van 3 zegels van 3 fr. (= 9 fr.)

EEN WOORD VOORAF

De toediening van sausen bij zeevisgerechten, vervult dezelfde functie als de opdiening ervan bij andere gerechten: namelijk de smaakvolle afronding van het gerecht en het versieringselement door het doen uitkomen van de kleuren.

Het versieringselement is echter in principe bijkomstig, alhoewel het somtijds noodzakelijk blijkt.

De afronding van het zeevisgerecht met de toevoeging van de aangepaste saus is primordiaal.

Benevens deze functies vervullen de sausen bij de zeevisgerechten nog een andere bijzondere rol. Zeevis is licht verteerbaar. Beschouw dit niet als een nadeel. Het is veeleer een voordelige faktor. Voor vele mensen is het snel opkomend hongergevoel na het eten van een visgerecht wellicht storend.

Voor deze die nog geen rekening te houden hebben met dieet kunnen de sausen een uitermate goede aan-

vulling zijn van het zeevisgerecht, zodat het hongergevoel zich niet zo snel laat gevoelen.

Wat er ook van zij de best bereide en meest aangepaste saus zal de slechte zeevisbereiding wel camoufleren, echter niet verbeteren. Beiden moeten een keukenkunstwerkje uitmaken.

De eerste „lijst der sausen” kende een dergelijk sukses dat we besloten een tweede en meer uitgediepte uitgave op punt te stellen. Het is ons inderdaad opgevallen dat veel huisvrouwen niet al te vlot over de baan kunnen met sausbereidingen en in verre na niet weten hoeveel mogelijkheden er in dit verband bestaan.

Daaraan willen we tegemoet komen en we verhoppen dat we hierin zullen gelukken. Al de sausbereidingen zijn aangepast voor vier personen.

Anderzijds kunt U ons wellicht van dienst zijn. Kent U een saus of een variante, weet U een belangrijke tip in verband met de sausbereidingen bij zeevisgerechten deel ons mede, we zullen er U zeer dankbaar voor zijn.

ANSJOVISBOTER (1)

Benodigdheden :

50 g. ansjovisfilets - 150 g. boter.

Bereidingswijze :

- De ontzouten en afgedroogde ansjovisfilets fijnstampen en mengen met de boter ;
- Door een fijne zeef doen ;

- Opdiening bij vis en koude voorgerechten. Kan ook aangewend worden als aanvullend element bij zekere sausen.

ANSJOVISBOTER (2)

Benodigdheden :

1 doosje ansjovisjes - 1 scheut droge witte wijn - 150 g. boter - 1 soeplepel fijngehakte peterselie.

Bereidingswijze :

- De visjes zeer fijn pletten ;
- De boter tot room roeren ;
- De geplette ansjovisjes, samen met de wijn en de peterselie erbij voegen.

BOURGUIGNONNEBOTER

Benodigdheden :

2 sjalotjes - 2 lookteentjes - 125 g. boter - 1 soeplepel gehakte peterselie - peper - zout.

Bereidingswijze :

- De sjalotjes en de lookteentjes fijn pletten ;
- Mengten met de boter ;
- De gehakte peterselie bijvoegen ;
- Kruiden met peper en zout.

CITROENBOTER

Benodigdheden :

2 eetlepels citroensap - 100 g. boter - ½ theelepel paprika - 2 eetlepels fijngehakte peterselie.

Bereidingswijze :

- De boter tot room roeren ;
- Alles ondereen mengen.

COLBERTBOTER

Benodigdheden :

80 g. boter - 100 g. vleesextract - gehakte peterselie en dragon - 1 soeplepel citroensap - peper - zout.

Bereidingswijze :

- De zachte boter met het vleesextract, de gehakte peterselie, dragon en het citroensap mengen ;
- Peper en zout toevoegen ;
- Er wel op letten dat de boter zacht blijft maar dat ze niet smelt ;
- Opdiening bij geroosterde vis en bereidingen à la Colbert.

(Vervolg blz. 10)

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 10,5 % niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

De produktie lag deze week iets hoger dan verleden week. Er kwamen meer schepen en deze zorgden voor zowat 14.200 bennen vis en 11.000 kg. tong. Toch bleven de prijzen op een zeer hoog peil met bijzonder kabeljauw, gul, schelvis.

MEER TREKKRACHT

MEER SNELHEID

(5723V)

keilrog en tarbot aan topprijzen. Kabeljauw steeg dinsdag reeds boven de 40 fr. per kg. een prijs die uiterst zelden wordt bereikt in de vismijn. De slechte weersomstandigheden die rond de Skandinaafse landen blijven heersen werken deze hoge prijzen in de hand. Zolang het daar slecht weer blijft zal het hier goed blijven.

IJslandvis bleef zeer vlot verkopen met rode zeebaars, blauwe leng kabeljauw en schelvis als best verkochte soorten. Bij de kanaalschepen werden keilrog, rode knorhaan, heek, tarbot en middenslag tong uur verkocht.

Minder haai op de markt deze week, de prijzen bleven voor deze vissoort ook zeer goed. Een paar tongvissers van de Oost kregen minder goede prijzen voor platvis, vissoort die bij de minst dure van de week mag gerekend worden. Wijting bleef vlot verkopen, totten kenden op het einde van de maandagmarkt een inzinking maar werden dinsdag terug duurder.

Maandag was de voornaamste verkoopdag met 24 schepen aan de afslag tegen slechts 12 op de tweede verkoopdag en een vijftiental op de sluitingsmarkt. Veel vaartuigen dus op de markt mede door het feit dat enkele kustvissers nu op zijn gaan vissen en een paar keer na elkaar op de markt waren. Die kustvissers hebben het trouwens zeer goed gedaan aangezien maandag een koppel het tot 59.000 fr. kon brengen. Dit dan vooral dank zij de zeer hoge gul- en kabeljauwprijzen.

Ook de garnaalvissers hebben het zeer goed gedaan. Een paar dagen van zeer kleine aanvoer als gevolg van slecht weer maar zaterdag de rekordaanvoer van garnaal te Oostende met 4.678 kilo. De prijzen zijn niet erg regelmatig geweest tijdens de voorbije periode wat ook te verklaren is door de weersomstandigheden. In de periode van 30/0 tot en met 6/10 kregen we 13.181 kilo garnaal op de markt die verkocht werden voor 402.679 fr. Verschillende schepen verkochten weer in de vismijnen kregen daar doorgaans betere prijs dan in het „kot“. Dit wegens vroeger reeds aangehaalde redens. Op het einde van de week vanzelfsprekend minder garnaal in de vismijn. De gemiddelde prijs bleef toch weer iets boven de 30 fr. per kg., wat gezien de zeer ruime aanvoer lang niet slecht is.

In de vismijn kwamen dit keer

54 schepen verkopen. Er werd een totale opbrengst bereikt van ongeveer 11.586.808 fr.

STEEDS HOGE PRIJZEN VOOR IJSLANDVIS

Deze week toch nog zes IJslandse vangsten die samen 5650 B. vis opleverden. Koolvis was zeker de meest gebrachte vissoort, er werden weer ietwat hogere prijzen voor betaald waarbij de grote sortering tot 720 F steeg, de middensort tot 550 F kreeg en de kleine sortering ook nog bijna 500 F noteerde. Witte leng werd iets goedkoper en kreeg nu rond de 700 F per ben. Witte leng bleef even duur als de voorgaande weken en kreeg tussen 1050 en 1200 F. Rode zeebaars kende een nogal gunstige markt waarbij de grote sortering schommelde van 590 naar 850 F en de kleine sortering rond de 500 fr. kreg. Heilbot kreeg van 65 naar 85 fr. en staartvis werd verkocht tussen 45 en 59 fr. Schelvis bleef

MET EEN VASTE- OF VERSTELBARE

Zaltbommel-schroef

even duur als de voorgaande week, de aanvoer ervan was ook even schaars. Grote sortering kreeg hierdoor van 1450 naar 1800 fr. en kleine sortering nog tot 780 fr. Kabeljauw steeg van 21 naar 25 fr. per kg., terwijl gul nu verder steeg tot gemiddeld 850 fr. per ben. Schotse schol kreeg weer van 590 naar 650 fr. en hondstong steeg tot 25 fr. per kg. Wijting, waarvan de aanvoer steeds gering blijft, werd zeer duur verkocht en kreeg herhaaldelijk tot 17 fr. per kilo. De resultaten bleven voor de IJslandse schepen dan ook deze week nog uitstekend en schommelden van 430.000 fr. naar 964.540 fr. De verschillende vangsten waren nochtans weer niet uitzonderlijk groot zodat de gemiddelde prijs zeer goed bleef. Voor de handel zijn deze prijzen in feite te hoog, ze blijven echter hoog door de vraag uit het buitenland en door het gebrek aan invoer.

WEINIG TONG VAN DE OOST

Een tweetal Oostvangsten brachten eerder weinig tong op de markt. Gelukkig waren de bijvangsten duur verkocht waardoor toch nog een bevredigend resultaat werd bereikt. Tarbot bv. was peperduur en kreeg van 85 naar 106 fr. per kg. De roggen noteerden van 12 naar 24 fr. en platvis kreeg tussen 10 en 13 fr. Platjes gingen van de hand tegen 9 fr. per kg. Voor de tongen werd tussen 75 en 83 fr. betaald met de bloktongen als duurste soort. De kleine tongen waren dit keer de goedkoopste. De beste uitslag was hier wel voor de Z.509 met 149.000 fr.

ZEER TALRIJKE NOORDSCHEPEN

Dit was dan vooral maandag het geval toen elf vangsten van deze visgrond aangevoerd werden. Nogal veel kleine schelvis op de markt

110

"appetit"
1859-1969
reeds 110 jaar
lekkere
visprodukten

August Van den Abeele pvba, Brugge

die dag waardoor op het einde van de verkoop enigszins dalende prijzen genoteerd werden. Dinsdag kregen de totten opnieuw hogere prijzen. Buitengewoon duur was de kabeljauw; kabeljauw in bakken kreeg niet minder dan 40 fr. op de dinsdagmarkt nadat er maandag tussen 30 en 36 fr. voor betaald werd. Minder grote kabeljauw kreeg toch nog tot 33 fr. per kg., terwijl

min slecht met prijzen die begrepen waren tussen 21 en 34,60 F per kilo. Voor rode knorhaan van eerste kwaliteit werd boven de 30 F bekomen, de kleine sortering kreeg tot bij de 18 F per kilo. Kabeljauw en vlaswijting werden vlot verkocht. Hondshaai kreeg tot 15 F per kilo en katrog haalde nog bijna de 10 F. De andere rogsoorten schommelden tussen 13 F (kleine gladrog) en 25 F (grote rog). De tongen van het kanaal kregen een nogal gevoelige klap maandag in de tweede ronde. De kleine sortering moest het toen nogal ontgelden. Voor/kleine en bloktong bleven boven de 80 F noteren, de driekwartongen lagen even onder de 80 F en grote tong en lappen kregen van 73 naar 76 F. Tarbot was duur aangezien de grote sortering ook hier tot 100 F noteerde. Schotse schol kreeg van

(Vervolg blz. 8)

VAN VOORDEN

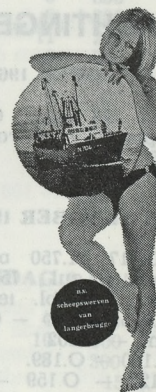
Zaltbommel n.v.

(5723V)

de grote gullen tot 26 fr. noteerden. De andere gulsoorten kregen tussen 16 en 21 fr. per kg. Zeer goede prijzen dus die renderende resultaten mogelijk maakten. Steenschol kreeg immers ook stijgende prijzen met de kleine soort tot 23 fr. en de grote soort tot 32 fr. per kg. Ook platvis ging redelijk goed van de hand, deze vissoort kende evenwel maandag de beste verkoopdag toen iek derde slag tot 16 fr. kreeg, tegen rond de 12,50 fr. op de tweede verkoopdag. Schar kreeg van 8 tot 11 fr. en rog van 13 naar 21 fr. per kg. De tong- en tarbotvangsten waren hier zeer miniem. Ook haai hebben we deze week minder gezien, de prijs hiervoor lag tussen 15 en 18 fr. per kg. De hoogste uitslag van de Noord was voor de O.94 die het tot 304.000 fr. bracht.

IETS MEER KANAALVIS

Acht kanaalvangsten deze week en een aanvoer die steeg tot 1150 B. vis en 9500 kg. tong. Meest kanaalschepen op de maandagmarkt, de beste kwaliteit kregen we evenwel op de tweede en de derde verkoopdag toen de reizen veel korter waren. Voor de verschillende vissoorten werden zeer goede prijzen betaald. Om te beginnen met heek of mooie meid waarvoor tussen 32 en 58 F werd gegeven. Keilrog deed het even-



De bemanning is vol vertrouwen! Hun schip is een garantie voor een veilige vaart en voor... hoge paalen.

Raadpleeg de
N.V. SCHEEPSWERVEN VAN LANGERBRUGGE

Rodenhuize, Gent 2. Tel.: (09) 78 04 01 Een waarborg voor de hoogste besommingen. (6133V)

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

In de voorbije week was de aanvoer voldoende, de prijzen voor alle vissoorten waren renderend.

De aanvoer van kreeftjes was vrij klein, de prijzen schommelden tussen de 1300 en de 1600 fr. voor de grote en van 1200 tot 1300 fr. voor de kleinere.

De afname van de 35.000 kg. tongsoorten was vrij vlot de markt bleef stabiel voor alle soorten. Voor de grote soorten werd van 67 tot 88 fr. geboekt. Voor de middenslag van 70 tot 83 en de kleinste slag van 58 tot 70 fr. het kg. Het hoogst

in aanvoer waren de grote en mid-densoorten, de kleinste slag, T.p. en slips werden niet te koop aangeboden, naar alle waarschijnlijkheid zijn deze soorten uit de visgronden verdwenen naar andere plaatsen.

De tarbot en de grietsoorten blijven duur in afname, vooral dan de grote soorten.

Pladijsafname was er voldoende, de prijzen blijven winstgevend voor al de soorten, voor de grote van 13 tot 14 fr. de 3de slag bekwaam van 12 tot 18 en de kleinere soorten van 6 tot 14 fr. De weinige steenschollen schommelden tussen de 25 en de 40 fr. volgens sortering. Voor de zee-duivels werd slechts 40 fr. betaald.

Aan roggevis was er veel tekort, zodat de prijzen voor de aangevoerde soorten hoog opliepen, voor de grote soorten van 18 tot 25 fr. en de kleinere van 7 tot 18 fr.

Grote vraag, weinig aanvoer van gulsoorten en wijting. De prijzen waren bijzonder renderend, van 15 tot 22 fr. en de wijtingsoorten van 6 tot 13 fr. Kabeljauw en grote gulsoorten bekwaam van 20 tot 39 fr. De schelvis en kleine totten werden eveneens vlot afgenomen.

Zeehaaien en zeehonden vormden beide een grote aantrek de prijzen schommelden tussen de 11 en de 20 fr. het kg.

(Vervolg van blz. 7)

OOSTENDSE MARKT

14 naar 24 F en steenschol tussen 20 en 27 F. Platvis was niet bijster duur met prijzen die varieerden tussen 11 en 13 F per kilo. Zonnevis kreeg dan weer wel hoge noteringen met de grote sortering tot 44 F. Rode poon was niet zo goedkoop als gewoonlijk en kreeg zelfs tot 15 F. per kilo. Ook grauwe poon deed het niet onaardig met tot 10 F per kg. Bevredigende resultaten voor deze schepen met de hoogste uitslag voor de Z.502 die het na een maandenlange afwezigheid nog eens te Oostende probeerde en meteen weer 327.000 F besomde.

MEEST WESTVIS OP WOENSDAG

Van de West kregen we weer enkele mooie vangsten vis. Maandag nogal ruime vangsten die ook hoge opbrengsten gaven. Woensdag meer gevarieerde vangsten die ook wel renderende resultaten gaven. De meest gebrachte soorten waren hier toch weer totten, gul en kabeljauw. Een paar flinke partijen haai en verder rog, wijting, platvis en rode knorhaan. Hiervoor werden steeds goede prijzen betaald. Tongen werden door deze westschepen in zeer geringe mate binnengebracht. Ook tarbot hebben we hier niet veel gezien.

VERWACHTINGEN

VRIDAG 10 OKTOBER 1969

Noord : 0.37 (20 kab. 60 gul ; 65 tot , 10 platvis , 20 rog , 120 haai) - 0.156.
West : N.723 - 0.267.

MAANDAG 13 OKTOBER 1969

IJsland : 0.317 (1.750 ben : 50 varia , 25 kab. + gul , 75 kools ; 10 gr. heilbot ; 100 bl. leng ; 75 witte leng ; 1.425 bonen) - 0.228 - 0.324 (800 ben) - 0.202.
Kanaal : 0.160 - 0.189.
Noord : 0.127 - 0.159 - 0.180.
Witte Bank : Z.38

DINSDAG 14 OKTOBER 1969

IJsland : 0.129 - 0.237 - 0.305 - Z.418 (500 ben)
Noord : 0.285 - 0.118 - 0.123 - 0.301 - 0.329 - N.708 - N.709.
West : 0.132 - 0.537.

WOENSDAG 15 OKTOBER 1969

Kanaal : Z.34.
Noord : 0.284 - 0.134 - 0.268.
West : 0.142.

Zij hadden pech...

● De Z.540 „Neptune” van schipper Rudolf Lebahn was uit Zeebrugge ter visserij op vak 303 vertrokken. Deze werd normaal bedre-slag voelde waarbij de motor verzwakte. Men trok de schroef af en de motor bleef normaal doordraai-en. De schipper besloot de visserij te staken daar het schip water maakte. Zonder moeilijkheden kon men de thuisreis aanvatten doch het vaartuig maakte meer en meer water waardoor de motor voortdurend harder diende te pompen. Te Zeebrugge werd het schip op de kuisbank gezet waarna bleek dat er zich een korre in de schroef be-vond terwijl de stevenbus vermoedelijk ook losgekomen was.

● De Z.484 „Fox” van schipper Willy Paye was uit Zeebrugge ter visserij vertrokken naar grond 205. Deze werd bedreven bij woelige zee toen men met beide bakken vast-sloeg aan een wrak. Door de hevi-ge ruk is de bakboordbok binnen-boord geslagen en heeft het korre-touw de reling van het bootdek weggeslagen. Het radarscherm werd over boord geworpen terwijl de ra-dio-antenne stukgeslagen was. Door de hevige deining was de veilig-hed van de stuurboordbok gebro-ken en de stuurboordkabel afge-knakt, ging verloren evenals de stuurboordboel. Het bakboordtouw kwam over het achtereinde van het schip en berokkende schade aan het onderschip. De terugreis werd aangevat naar Zeebrugge.

● De Z.575 „Polaris” van schipper Roger Couwhysder heeft schade opgelopen in de schuulhaven bij het verhalen van de vismijn naar de kaai. Bij dit manoeuvre sprongen twee vooreinden van de Z.25 en de Z.556 van onder de steven van de Z.575 en plooiden de bakstangen en top van de mast van de Z.575.

3. NIEUWPOORT

DONDERDAG 2 OKTOBER 1969

N.703 7.948

VRIDAG 3 OKTOBER 1969

N.805 34.140

MAANDAG 6 OKTOBER 1969

| | | | |
|-------|---------|-------|--------|
| N.419 | 24.730 | N.36 | 53.910 |
| N.704 | 61.160 | N.470 | 47.990 |
| N.345 | 25.160 | N.761 | 61.620 |
| N.744 | 105.440 | | |

De markt werd deze maal voorzien van heel wat variatie. Zo waren er vangsten met haaien, roggen en zelfs eer. volle beurt met tarbot en grieten. Alle soorten kregen heel goede prijzen : haaien 820, roggen 950 tot 1000 fr., platvis 840 tot 950 voor de grote drielingen tongen : van 73 à 77 voor de twee grootste soroten, de 3den 81, de 4den en 5den 86, en kleine 75 fr. Kabeljauw tot 1600 fr. de ben, gullen van 1100 à 900 fr. Dus: een goede en vaste markt.

WOENSDAG 8 OKTOBER 1969

| | | | |
|-------|--------|-------|--------|
| N.750 | 44.330 | N.491 | 55.430 |
| N.700 | 14.315 | N.807 | 14.315 |
| N.788 | 10.040 | N.805 | 10.040 |

Slechts twee visvangsten op de markt, met samen 650 kgr tongen en 130 bennen vis. De prijzen van tongen van 70 à 84 fr. Tarbot 100 fr. Kabeljauw 1800 fr de ben, gul-len 1100 tot 800 voor de kleine. Platvis : 800 fr voor de grote en drielingen de visjes 470 de ben.

Zeehonden 800 fr. en zandhaai 700 fr. De weinige roggen kenden ook hoge prijzen: moers 1000 fr., hengsten 800

Twee vangsten werden ook verkocht van «spanvisser».

Gullen, een weinig platvis en samen een 800 kgr makreel, welke van 630 tot 530 de ben kreeg voor de grootste soort en 400 fr. voor de kleine. Voor hun eerste «nacht» waren de vangsten en besommingen niet mis !

DROOGSCHOUWING VAN VISSERSVAARTUIGEN

Krachtens art. 9 van het K.B. van 12-12-1957 dient een droogzet-ting van het vaartuig tijdig bekend gemaakt aan het distriktshoofd van de Zeevaartinspektie. Ten einde de zeevaartinspektie in de gelegenheid te stellen hun dagelijkse taak be-hoortlijk op te maken, wordt ver-zocht voortaan iedere droogschou-wing van het vaartuig ten minste 24 uur op voorhand te willen mel-den aan de Zeevaartinspektie te Oostende of aan het Waterschout-ambt te Zeebrugge.

De aandacht van de reders wordt er op gevestigd dat aan de meldingen voor droogschouwing die de zeevaartinspektie te laat berei-ken, slechts in de mate van het mo-gelijke gevolg zal gegeven worden.



SAIT Electronics

Oostende : 21 Hendrik Baelskaal, Tel. 715.70
Zeebrugge : 4 Wandelaarstraat, Tel. 541.21
Nieuwpoort : 46 Kaal, Tel. 231.51

Hoge mogelijkheden voor moderne visserijen

- Detektie van de hoogte van de netopening, stand van het net, visscholen in en onder het net, enz.
- Opname van de zeevatertemperatuur op de plaats van het net.
- Draadloze overdracht van de gegevens.
- Voor alle soorten van trellers.
- Onontbeerlijk in de moderne visserijtechnologie.

Datum Vangsten Kgr. Fr. Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

| | | | | | | |
|------|----|---------|------------|--|--|--|
| 3-10 | 3 | 26.000 | 443.030 | | | |
| 6-10 | 28 | 472.750 | 7.271.388 | | | |
| 7-10 | 12 | 119.950 | 2.030.900 | | | |
| 8-10 | 11 | 111.800 | 1.841.490 | | | |
| | 54 | 730.500 | 11.586.808 | | | |

GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

| | | | | | | |
|------|----|-------|---------|------|------|--|
| 30-9 | 17 | 3.089 | 105.992 | | | |
| 1-10 | 17 | 1.185 | 55.671 | | | |
| 2-10 | 2 | 529 | 30.248 | | | |
| 3-10 | 4 | 574 | 24.091 | | | |
| 4-10 | 19 | 4.678 | 100.785 | | | |
| 5-10 | 5 | 613 | 8.152 | | | |
| 6-10 | 11 | 2.513 | 77.740 | 23,— | 40,— | |
| 7-10 | 18 | 4.093 | 120.883 | 24,— | 37,— | |

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

| | | | | | | |
|------|----|--------|-----------|-------|--|--|
| 3-10 | 3 | 3.838 | 197.160 | 51,37 | | |
| 6-10 | 20 | 69.576 | 1.793.530 | 25,10 | | |
| 7-10 | 14 | 62.797 | 1.650.880 | 26,28 | | |
| 8-10 | 17 | 51.256 | 1.387.580 | 27,07 | | |

WAARVAN TONG

| | | | | | | |
|------|----|--------|---------|-------|--|--|
| 3-10 | 3 | 2.137 | 166.000 | 77,67 | | |
| 6-10 | 14 | 11.715 | 875.580 | 74,74 | | |
| 7-10 | 14 | 12.310 | 881.000 | 71,56 | | |
| 8-10 | 11 | 8.089 | 593.320 | 73,34 | | |

GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

| | | | | | | |
|------|----|-------|---------|-------|--|--|
| 3-10 | 11 | 3.362 | 154.090 | 30/69 | | |
| 6-10 | 26 | 8.226 | 211.583 | 13/50 | | |
| 7-10 | 24 | 6.537 | 147.342 | 14/47 | | |

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

| | | | | | | |
|------|----|-------|--------|-------|------|------|
| 2-10 | 10 | 1.068 | 36.912 | 27,— | 39,— | 35,— |
| 3-10 | 1 | 60 | 2.800 | 46,— | 48,— | 47,— |
| 4-10 | 10 | 1.635 | 27.229 | 13,50 | 23,— | 16,— |
| 6-10 | 10 | 1.265 | 32.772 | 21,— | 34,— | 26,— |
| 7-10 | 10 | 1.098 | 29.640 | 22,— | 31,— | 26,— |
| 8-10 | 11 | 1.514 | 34.364 | 17,50 | 29,— | 23,— |

GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

| | | | | | | |
|------|---|--------|---------|--|--|--|
| 2-10 | 1 | 364 | 7.948 | | | |
| 3-10 | 1 | 800 | 34.140 | | | |
| 6-10 | 7 | 17.515 | 380.010 | | | |
| 8-10 | 4 | 7.352 | 124.115 | | | |

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 2 OKTOBER 1969

O.236-O.217, IJsland
 O.216, IJsland
 O.132-O.285, Noord
 O.118-O.123, Noord
 O.301-O.329, Noord
 Z.499, Kanaal
 Z.597, Kanaal
 O.15-N.708, West
 N.709, West

DINSDAG 7 OKTOBER 1969

O.229, Noord
 O.247, Noord
 O.309, Noord
 O.69, West
 N.720, West
 N.185, West

WOENSDAG 8 OKTOBER 1969

O.128, Noord
 O.94, Noord
 O.206, Noord
 O.243, Noord
 O.195, Noord
 O.249, Noord
 O.181, Kanaal
 N.738, West
 N.800, Oost

VRIJDAG 3 OKTOBER 1969

O.242, Noordzee
 O.284, Noord
 O.134, Noord
 O.268, Noord
 O.369, Kanaal
 N.765, West
 O.132, West

ZATERDAG 4 OKTOBER 1969

O.274, Noord
 N.706, Noord
 O.537, West

REDERS,

LEEST

HET VISSERIJBLAD

MAANDAG 6 OKTOBER 1969

O.142, West
 N.762, West

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

| | | | | | | |
|-----------|-----|-----|-----|-----|------------|-------------|
| | | | | | 6-10-1969 | 7-10-1969 |
| Schelvis | | | | | | |
| Groot | ... | ... | ... | ... | 33,—36,60 | 36,—39,— |
| Middel | ... | ... | ... | ... | 24,—26,80 | 25,— |
| Klein | ... | ... | ... | ... | 11,—17,40 | 7,—16,60 |
| Kabeljauw | ... | ... | ... | ... | 18,—25,60 | 24,80-30,— |
| Gul | ... | ... | ... | ... | 15,—17,80 | 17,20-20,— |
| Witting | ... | ... | ... | ... | 12,—17,60 | 10,40-17,60 |
| Schaat | ... | ... | ... | ... | 20,—27,80 | 32,— |
| Zeebaars | ... | ... | ... | ... | 10,40-17,— | 12,—15,— |
| Leng | ... | ... | ... | ... | 12,—24,40 | 9,60-24,— |
| Schartong | ... | ... | ... | ... | 7,80-14,60 | 11,40,— |
| Heilbot | ... | ... | ... | ... | 57,—82,40 | 84,80-87,— |
| Koolvis | ... | ... | ... | ... | 9,80-14,40 | 9,80-14,40 |
| Hondstong | ... | ... | ... | ... | 8,—25,60 | 9,—23,— |
| Zeeewolf | ... | ... | ... | ... | 14,—19,— | 20,—22,— |
| Platen | ... | ... | ... | ... | 43,—58,60 | 54,—61,— |

1. OOSTENDE

VRIJDAG 3 OKTOBER

| | | | | | |
|-------|---|-----|---|---------|--|
| NOORD | | | | | |
| O.247 | 9 | 340 | — | 257.550 | |
| WEST | | | | | |
| O.142 | 7 | 90 | — | 100.260 | |
| N.762 | 7 | 90 | — | 75.960 | |

MAANDAG 6 OKTOBER

| | | | | | |
|---------|----|-------|-------|---------|--|
| IJSLAND | | | | | |
| O.316 | 18 | 1.300 | — | 897.458 | |
| O.282 | 18 | 750 | 300 K | 627.540 | |
| O.288 | 18 | 1.500 | — | 964.530 | |
| O.331 | 17 | 850 | — | 606.600 | |
| KANAAL | | | | | |
| O.312 | 13 | 160 | — | 198.950 | |
| Z.543 | 14 | 170 | 200 T | 235.870 | |
| O.181 | 13 | 110 | 1.400 | 262.250 | |
| Z.502 | 16 | 120 | 2.900 | 327.310 | |
| Z.527 | 16 | 20 | 3.600 | 293.080 | |
| NOORD | | | | | |
| O.206 | 8 | 200 | — | 91.610 | |
| O.243 | 9 | 360 | — | 234.750 | |
| O.309 | 9 | 300 | — | 260.140 | |
| O.229 | 9 | 380 | — | 227.070 | |
| N.720 | 7 | 180 | — | 129.350 | |
| O.94 | 10 | 480 | — | 304.500 | |
| O.249 | 11 | 320 | — | 169.720 | |
| O.198 | 10 | 470 | — | 215.940 | |
| O.72 | 11 | 240 | — | 111.720 | |
| O.128 | 10 | 320 | — | 182.080 | |
| O.195 | 11 | 240 | — | 165.410 | |
| WEST | | | | | |
| O.69 | 7 | 270 | — | 180.270 | |
| O.214 | 7 | 250 | — | 179.060 | |
| N.185 | 8 | 150 | — | 92.080 | |
| Z.417 | 8 | 70 | — | 67.110 | |

DINSDAG 7 OKTOBER

| | | | | | |
|-----------|---|----|---|--------|--|
| KUST | | | | | |
| O.404-263 | 1 | 17 | — | 17.410 | |
| O.18-327 | 2 | 60 | — | 59.450 | |

DINSDAG 7 OKTOBER

| | | | | | |
|---------|----|-------|-------|---------|--|
| IJSLAND | | | | | |
| O.334 | 17 | 600 B | — | 430.790 | |
| O.224 | 16 | 650 | — | 492.640 | |
| NOORD | | | | | |
| O.114 | 10 | 350 | — | 264.300 | |
| O.141 | 8 | 320 | — | 234.080 | |
| KANAAL | | | | | |
| Z.405 | 14 | 200 | 500 T | 245.130 | |
| OOST | | | | | |
| N.800 | 9 | 60 | 500 T | 68.410 | |
| Z.509 | 9 | 90 | 700 | 149.760 | |
| WEST | | | | | |
| O.147 | 6 | 65 | — | 63.510 | |

WOENSDAG 8 OKTOBER

| | | | | | |
|----------|----|-------|-------|---------|--|
| KUST | | | | | |
| O.18-327 | 1 | 10 | — | 11.250 | |
| O.52-751 | 1 | 21 | — | 24.900 | |
| NOORD | | | | | |
| O.35 | 11 | 300 B | — | 171.200 | |
| O.307 | 10 | 300 | — | 177.000 | |
| O.151 | 9 | 250 | — | 158.760 | |
| WEST | | | | | |
| O.148 | 8 | 60 | 100 T | 57.140 | |
| N.719 | 8 | 180 | — | 148.910 | |
| N.738 | 8 | 200 | — | 134.240 | |
| O.66 | 8 | 200 | — | 167.020 | |
| N.715 | 7 | 100 | — | 87.900 | |
| NOORDZEE | | | | | |
| O.182 | 11 | 300 | — | 282.240 | |

2. ZEEBRUGGE

DONDERDAG 2 OKTOBER

| | | | | | |
|-------|---|-----|-----------|---------|--|
| Z.518 | 2 | 250 | 10 | 10.730 | |
| Z.407 | 7 | 50 | 140 | 99.270 | |
| Z.176 | 6 | 700 | 50 | 111.890 | |
| Z.575 | 7 | 100 | 80 | | |
| | | | 15 b. kr. | 60.800 | |
| Z.505 | 2 | 400 | 20 | 52.860 | |
| Z.547 | 3 | 500 | 20 | 78.860 | |
| | | | | 444.410 | |

MAANDAG 6 OKTOBER

| | | | | | |
|-----------|----|-------|-----|-----------|--|
| Z.400 | 8 | 250 | 100 | 101.330 | |
| Z.570 | 5 | 250 | 10 | 43.550 | |
| Z.429 | 3 | 500 | 20 | 66.750 | |
| Z.579 | 3 | 1.000 | 30 | 133.230 | |
| Z.411 | 2 | 250 | 10 | 33.090 | |
| Z.574 | 3 | 1.000 | 60 | 158.000 | |
| Z.589 | 4 | 700 | 40 | 112.750 | |
| Z.442 | 4 | 100 | 10 | 25.120 | |
| Z.496 | 4 | 700 | 20 | 106.260 | |
| Z.533 | 11 | 100 | 110 | 124.340 | |
| Z.462 | 12 | 3.000 | 100 | 281.100 | |
| Z.559 | 10 | 500 | 100 | 173.140 | |
| Z.24 | 7 | 200 | 80 | 88.300 | |
| Z.526 | 6 | 800 | 120 | 171.570 | |
| Z.601-468 | | | | 57.740 | |
| Z.554-538 | | | | 55.400 | |
| Z.201-544 | | | | 61.860 | |
| | | | | 1.793.530 | |

DINSDAG 7 OKTOBER

| | | | | | |
|-------|----|-------|-----------|-----------|--|
| Z.295 | 8 | 1.400 | 80 | 156.830 | |
| Z.497 | 8 | 600 | 30 | 81.990 | |
| Z.25 | 3 | 500 | 20 | 59.840 | |
| Z.469 | 3 | 500 | 10 | 61.250 | |
| Z.596 | 8 | 1.200 | 50 | 163.890 | |
| Z.562 | 8 | 800 | 90 | 140.860 | |
| Z.507 | 8 | 1.200 | 80 | 136.980 | |
| Z.482 | 11 | 200 | 160 | 167.400 | |
| Z.545 | 8 | 700 | 50 | 111.470 | |
| Z.603 | 8 | 100 | 100 | 107.690 | |
| Z.588 | 8 | 800 | 40 | 93.880 | |
| Z.422 | 10 | 300 | 80 | | |
| | | | 10 b. kr. | 126.020 | |
| Z.592 | 7 | 800 | 90 | 126.200 | |
| Z.262 | 8 | 850 | 80 | 116.670 | |
| | | | | 1.650.970 | |

WOENSDAG 8 OKTOBER

| | | | | | |
|-----------|----|-----------|-----------|-----------|--|
| Z.505 | 4 | 200 | 20 | 26.230 | |
| Z.108 | 10 | 1.300 | 60 | 160.250 | |
| Z.427 | 9 | 300 | 60 | | |
| | | | 15 b. kr. | 116.610 | |
| Z.591 | 9 | 500 | 60 | 107.310 | |
| Z.402 | 9 | 350 | 100 | | |
| | | | 30 b. kr. | 120.230 | |
| Z.591 | 9 | 500 | 60 | 107.310 | |
| Z.269 | 7 | 600 | 120 | 168.470 | |
| Z.492 | 7 | 700 | 120 | 132.270 | |
| Z.547 | 5 | 400 | 30 | 77.190 | |
| Z.435 | 7 | 1.100 | 80 | 145.220 | |
| Z.590 | 6 | 500 | 60 | 92.860 | |
| Z.549 | 8 | 300 | 60 | | |
| | | | 20 b. kr. | 131.300 | |
| Z.233-432 | 20 | b. gullen | | 28.920 | |
| Z.468-601 | 50 | b. gullen | | 45.940 | |
| Z.554-538 | 30 | b. gullen | | 36.650 | |
| | | | | 1.389.450 | |

(vervolg van blz. 6)

DRAGONBOTER

Benodigdheden :

Handvol dragonblaadjes - 150 g. boter.

Bereidingswijze :

- Een handvol dragonblaadjes blancheren (1 min. in kokend water) ;
- Ze fijnpletten ; laten uitlekken ; uitpersen en mengen met de zachte boter ;
- Door een fijne zeef doen.

GARNAALBOTER (1)

Benodigdheden :

200 g. ongepelde garnalen - 80 g. boter.

Bereidingswijze :

- De garnalen pellen en de staartjes bewaren ;
- De koppen en de schildjes pletten met een zelfde hoeveelheid boter ;
- Door de zeef steken ;
- De staartjes kunnen eventueel dienen voor het bereiden van de garnaalsaus.

GARNAALBOTER (2)

Benodigdheden :

80 g. gepelde garnalen - 80 g. boter - 1 soeplepel citroensap - zout.

Bereidingswijze :

- De garnalen fijnmalen ;
- De boter tot room roeren ;
- De garnalen bijvoegen ;
- Op smaak brengen met citroensap en zout.

GARNAALBOTER (3)

Benodigdheden :

100 g. ongepelde garnalen - 1 takje tijm - 1 takje venkel - 1 mespuntje saffraan - gemalen peper - 150 g. boter - blaadje laurier.

Bereidingswijze :

- De garnaalpellen grof pletten en in een pan brengen ;
- Bedekken met lauwwater ;
- Een klein blaadje laurier, een takje venkel, saffraan en peper bijvoegen ;
- De pan toedekken en op een klein vuur laten inkoken tot de vloeistof op $\frac{3}{4}$ verminderd is en er slechts 3 soeplepels concentraat overblijven ;
- Door een zeef doen en laten afkoelen ;
- Met de boter vermengen die een mooie kleur zal krijgen.

GARNAALBOTER (4)

Benodigdheden :

60 g. gekookte garnalen - 100 g. boter - plataardige rode kleurstof.

Bereidingswijze :

- De gekookte garnalen fijnstampen in een mortier ;
- De boter er beetje bij beetje aan toevoegen, goed mengen ;
- De verkregen pommade in een kommetje doen, en in heet, maar niet kokend waterbad plaatsen ;
- Zachtjes laten koken gedurende 15 à 20 min. ;
- De boter, die een rose kleur krijgt, nu en dan omroeren en overgieten met twee lepeltjes warm water ;
- Het kommetje uit het warm waterbad nemen en op een gematigd vuur aan de kook brengen ;
- Vijf minuten laten koken ;
- De inhoud van het kommetje in een doek gieten. Doorpersen over een kom gevuld met koud water ;
- De garnaalboter verstijft aan de oppervlakte van het water : ze uitnemen met een schuimspaan.

N.B. : Deze boter is niet erg gekleurd. Voor het mooi uitzicht ervan, enkele druppels van een goede plantaardige rode kleurstof aan toevoegen.

GASCOGNESE LOOKBOTER

Benodigdheden :

80 g. lookteentjes - 100 g. boter.

Bereidingswijze :

- In gezouten water, gedurende 15 min. de gepelde lookteentjes laten koken ;
- Goed laten uitlekken en ze vervolgens langdurig fijnpletten ;
- De boter bijvoegen en door een zeef wrijven.

HARINGBOTER

Benodigdheden :

80 g. boter - 80 g. maatjesharing of gewone haring - 1 soeplepel citroensap - 1 soeplepel fijngehakte peterselie - zout.

Bereidingswijze :

- De haring zo klein mogelijk snipperen ;
- De boter tot room roeren ;
- De haring, peterselie en citroensap hierbij voegen ;
- Op smaak brengen met zout.

(wordt vervolgt)

VOOR
NIEUWBOUW
EN
HERSTELLINGEN
VAN
SCHEPEN
N.V.

BELIARD-
MURDOCH

(5007V)

HOOGWATER-
BOEKJES
1969

te verkrijgen

In alle boekwinkels

Bij alle
dagbladverkopers

Voor grote
hoeveelheden

Drukkerij
Nieuwsblad van
de Kust

H. Baelskaai 30,
Oostende

Tel. 777 13 - 777 14

Kostprijs 12 F

(4331W—1287N—6143V)

N.V. Pescator, in vereffening

Maatschappelijke zetel : H. Baelskaai 14, te Oostende
Handelsregister van Oostende nr. 175.

De heren aandeelhouders worden verzocht deel te nemen aan de algemene vergadering, op zaterdag 25 oktober 1969, om 11 uur, ten maatschappelijken zetel.

Dagorde :

- 1) Verslagen van beheerders en commissaris ;
- 2) Goedkeuring van balans en winst- en verliesrekening op 26 oktober 1968 ;
- 3) Ontlasting aan beheerders en commissaris ;
- 4) Verslag van de vereffenaars ;
- 5) Toestand einde boekjaar.

De aandelen moeten neergelegd worden ten maatschappelijken zetel, of bij de Bank van Brussel, bijhuis Oostende, vijf dagen vóór de vergadering.

(6733V)

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN IN DE VISMIJNEN DER KUST

| | Oostende | | Zeebrugge | | Oostende | | Zeebrugge | | Nieuwpoort | |
|-----------------------------|-------------|-----------|-------------|-----------|-------------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|
| | 6-10-1969 | 6-10-1969 | 7-10-1969 | 7-10-1969 | 8-10-1969 | 8-10-1969 | 6-10-1969 | 8-10-1969 | 6-10-1969 | 8-10-1969 |
| Tong groot (1 à 2 st/kg) | 73,40-78,— | 73,—80,— | 70,—77,20 | 70,—74,— | 70,—78,20 | 61,—79,— | 73,—77,— | 64,—70,— | | |
| bloks (3 st/kg) | 81,—82,40 | 78,—88,— | 81,40-86,40 | 74,—76,— | 80,—82,40 | 73,—77,— | 82,— | 76,—78,— | | |
| schone kleine (5 st/kg) | 82,—85,60 | 82,—87,— | 83,—88,— | 76,—78,— | 78,—82,— | 74,—79,— | 86,— | 80,—82,— | | |
| fruits (4 st/kg) | 80,40-82,— | 73,—83,— | 70,50-80,80 | 71,—74,— | 77,—79,60 | 70,—75,— | 86,— | 83,—84,— | | |
| kleine (6 st/kg) | 51,20-69,80 | 64,—72,— | 61,40-69,40 | 66,—68,— | 71,—74,20 | 65,—70,— | 74,— | 74,— | | |
| slips (alleen zeebr.) | | 58,—62,— | | 58,—60,— | | 60,—62,— | | | | |
| Tarbot groot (1-2-3) | 97,—106 | 95,—101 | 100-105 | 95,—103 | 102-112 | 90,—99,— | 90,— | 100,— | | |
| middel (1-2-3) | 80,—86,— | 75,—94,— | 83,— | 69,—75,— | 84,— | 59,—79,— | 75,— | 90,— | | |
| klein (1-2-3) | 58,—65,— | 40,—69,— | 80,— | 35,—65,— | | 35,—51,— | 60,— | 65,— | | |
| Griet groot (1-2-3) | | 49,—58,— | | 43,—49,— | | 43,—55,— | 57,— | | | |
| middel (1-2-3) | | 42,—48,— | | 40,—43,— | | 32,—44,— | | | | |
| klein (1-2-3) | | | | | | | | | | |
| Schol (plad.) (1-2-3) | 12,—14,60 | 14,—16,— | 12,—13,80 | 14,—15,— | 10,—11,20 | 13,—14,— | 17,— | 12,— | | |
| Gr. iek (1-2-3) | 12,40-15,20 | 14,—16,— | 12,—14,60 | 13,—15,— | 11,—11,60 | 12,—14,— | 18,— | 15,— | | |
| kl. iek (middenplad) (1) | 13,—15,80 | 12,—18,— | 12,60-14,— | 12,—14,— | 9,80-11,— | 9,—12,— | 16,— | 8,— | | |
| Lek 3de sl. (deelvis) (1-2) | 12,—16,40 | 10,—14,— | 11,60-12,80 | 8,—11,— | 10,—11,40 | 7,—9,— | | | | |
| platjes (meyers) (1-2) | 5,—8,40 | 8,—12,— | 8,—19,— | 6,—7,— | 5,—18,— | 7,—9,— | | | | |
| Schelvis groot (1-2) | | | | | 41,— | | | | | |
| klein (1-2) | 12,— | 8,—12,— | | 8,—10,— | 36,— | 9,—10,— | | | | |
| middel (1) | 2,80-10,60 | 4,—7,— | 6,60-9,— | 4,—5,— | 5,40-14,— | 4,—6,— | | | | |
| Heek groot (1) | 58,— | | 49,—53,— | | 46,—52,— | | | | | |
| Middel (1) | 46,—53,— | | 46,—47,— | | 39,—42,— | | | | | |
| klein (1) | 33,—38,80 | | 33,— | | 29,—32,— | | | | | |
| Rog (1) | 11,—26,60 | | 14,—27,40 | | 12,—16,80 | | | | | |
| Keilrog (1-2-3) | 19,—33,80 | 24,—25,— | 30,—34,80 | | 20,—26,40 | | | | | |
| Rog (2-3) | | 20,—23,— | | 20,—22,— | | 23,—25,— | 18,—20,— | 17,— | | |
| Tilten (2-3) | | 20,—22,— | | 18,—20,— | | 19,—21,— | 16,—17,— | | | |
| Scherpstaart (2-3) | | 18,—23,— | | 17,—20,— | | 18,—23,— | 16,— | 15,— | | |
| Halve mans (2-3) | | 14,—17,— | | 13,—15,— | | 14,—16,— | 14,— | | | |
| Teelt (2) | | 12,—16,— | | 11,—12,— | | 11,—13,— | | | | |
| Katrog (2) | | 8,—10,— | | 7,—9,— | | 8,—9,— | | | | |
| Kabeljauw (1-2-3) | 24,—35,40 | 23,—26,— | 35,—44,— | 23,—26,— | 28,—38,— | 30,—89,— | 32,— | 35,— | | |
| Gul groot (1-2-3) | 11,—21,60 | 17,—22,— | 11,60-32,— | 17,—23,— | 11,80-26,80 | 17,—28,— | 22,—18,— | 23,— | | |
| Gul klein (2) | | 15,—19,— | | 13,—17,— | | 13,—17,— | | | | |
| Hozemondhamme (1) | 45,—63,20 | | 47,20-64,— | | 43,—60,— | | | | | |
| Wijting groot (1-2-3) | 6,—16,— | 11,—13,— | 11,20-14,— | 9,—12,— | 6,—10,40 | 9,—12,— | 12,— | 9,— | | |
| klein (1-2-3) | | 9,—11,— | | 6,—8,— | | 4,—8,— | 7,— | 4,— | | |
| Schar (1-2-3) | 7,—9,80 | 7,—11,— | 7,60-19,— | 4,—9,— | 7,—21,— | 8,—12,— | 15,— | | | |
| Steenhol (1-2) | 21,—28,40 | 25,—30,— | 23,60-32,— | | 21,—33,— | 33,—40,— | | | | |
| Zeehaai (1-3) | 14,—18,80 | 16,—18,— | 18,— | 14,—20,— | 14,—16,40 | 12,—18,— | 16,— | 6,—11,— | | |
| Hondshaai (1) | 10,—15,— | | 14,20,— | | 8,—12,60 | | | | | |
| Doornhaai (2) | | | | | | | | | | |
| Pieterman (1-2-3) | | | | | | | | | | |
| Makreel (1) | | | | | 10,— | | | | | |
| Horsmakreel (1) | | | | | | | | | | |
| Zeekreeft (1) | | | | | | | | | | |
| Schaat (1) | | | | | | | | | | |
| Zeebaars (klipvis) (1) | | | | | | | | | | |
| Lom (1) | | | | | | | | | | |
| Kongeraal (1-2) | 12,— | | 15,— | | 10,—14,— | | | | | |
| Leng (1-2) | | | | | | | | | | |
| Schartong (1) | 16,—24,80 | | 24,— | | 22,— | | | | | |
| Steenhol (2) | | | | | | | | | | |
| Volle haring (1) | | | | | | | | | | |
| IJle haring (1) | | | | | | | | | | |
| Haringshaai (1) | | | | | | | | | | |
| Steenhol (1) | | | | | | | | | | |
| Heilbot (1) | | | | | | | | | | |
| Koolvis (1-2) | | | | | | | | | | |
| Steur (1) | | | | | | | | | | |
| Zeewolf (1) | | | | | 19,— | | | | | |
| Pollak (1) | 12,—25,— | | | | | | | | | |
| Zonnevis (1) | 33,—43,20 | | 40,—50,— | | 36,—43,60 | | | | | |
| Koningsvis (1) | | | | | | | | | | |
| Vlaswijting (2) | | | | | | | | | | |
| Zeeduivel (2) | | | | | | 40,— | | | | |
| Schotse schol (2) | | | | | | | | | | |
| Zeehond (2-3) | | 11,—13,— | | 10,—13,— | | 8,—10,— | 14,— | 17,— | | |
| Bot (3) | | | | | | | | | | |
| R. Poon Roob (1-2-3) | 7,—9,60 | 13,—16,— | 17,— | 10,—16,— | 10,—13,— | 12,—17,— | 25,— | | | |
| G. Poon (Knorh.) (1-2-3) | | 8,—10,— | 9,20,— | 7,—9,— | | 7,—9,— | 8,— | | | |
| Rode knorhaan (1-2) | 11,60-32,40 | 15,—17,— | 14,80-33,20 | 8,—12,— | 16,—21,— | 12,—14,— | | | | |

Lees „HET VISSERIJBLAD“

VAN DAG TOT DAG Visaanvoer te Den Helder

IJMUIDEN

Donderdag 2 oktober werden in totaal aangevoerd: 1250 kisten vis, waarvan 104 tong en tarbot, 62 schol, 7 schar, 12 haring, 175 makreel, 425 schelvis, 17 wijting, 51 kabeljauw en gul, 3 leng, 20 haai, 5 poon, 340 koolvis en 29 diversen.

Prijzen, per kilogram, in guldens: gr. tong 6,20, grm. tong 6,28-6,24, klm. tong 6,58, kl. tong I 6,29, kl. tong II 5,45.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 342-238, gr. koolvis zwart 116, gr. koolvis wit 234, gr. leng 154.

Per 50 kilogram: gr., grm., klm. en kl. schol I 73-71, kl. schol II 69-53, schar 76-68, verse haring 32,80, makreel 54-17,60, kl. leng 74, gr. schelvis 98-82, grm. schelvis 80, klm. schelvis 85-84, schelvis I 76-75, kl. schelvis II 122-17, wijting 100-90, gr. gul 90, mid. gul 64-61, poontjes 41-40, kl. koolvis zwart 41-20, kl. koolvis wit 67.

Besommingen, in guldens: KW 142 2.160, KW 174 5.340, KW 90 2.370, IJM 55 6.560.

18 vaartuigen hebben **vrijdagmorgen 3 oktober** aangevoerd: 2150 kisten en 3115 kleine kisten vis, 18.000 kg. tong en 200 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 80 kisten schelvis, 600 kleine kisten schelvis, 30 kisten en 400 kleine kisten wijting, 230 kisten gul en kabeljauw, 10 kisten koolvis, 650 kleine kisten haring, 830 kisten en 1290 kleine kisten makreel, 480 kisten schol, 5 kisten tarbot en 165 kisten varia.

Prijzen, per kilogram, in guldens: tarbot 89,0-8, gr. tong 6,51-6,06, grm. tong 6,23-5,89, klm. tong 6,25-6,09, tong I 5,96-5,80, tong II 5,10-4,84. Per 125 kilogram: gr. en mid. kabeljauw 234-192, mid. koolvis 104.

Per tien stuks: gr. kabeljauw 184-156, mid. kabeljauw 86-81.

Per 50 kilogram: schelvis II 60-28, kabeljauw I 80-72, kabeljauw II 76-71, kabeljauw III 60-49, koolvis I 37, koolvis II 27, grove schol 79-70, schol II 69-63, schol III 66-41, schar 80-56, haai 78, gestr. wijting 33-26, haring 54-50, makreel 54-18, tarbot 356-220, krabben 36.

Maandagmorgen 6 oktober werden in totaal 10.750 kisten vis aangevoerd, waarvan 702 tong en tarbot, 1485 schol, 3415 haring, 426 makreel, 2560 schelvis, 785 wijting, 1290 kabeljauw en gul, 40 koolvis en 47 diversen.

Prijzen per kilogram in guldens: tong 6,34-6,06, grm. tong 5,60-5,31, klm. tong 5,31-5,20, kl. tong I 5,15-4,97, kl. tong III 4,29-3,96, tarbot I 7,20-6,10.

Per 125 kilogram: gr. kabeljauw 320-176, gr. koolvis zw. 104.

Per 50 kilogram: tarbot II 254-188, gr. schol en grm. schol 70-62, klm. schol en kl. schol I 69-57, kl. schol II 50-32, verse haring 44-28,40, makreel 44-18, kl. schelvis II 40-17, wijting 26-17, gr. gul 74-61, mid. gul 68-31, gul 60-50.

Besommingen in guldens: KW 178-7630, 220-8730, 117-5500, 173-12990, 98-7050, 103-6660, 164-13.890, 166-8770, 206-9900, 200-7120, 172-5580, 191-7510, 193-8920, 197-7820, 145-17.900, 34-16020, 30-5380, 183-4880, 165-9810, 212-10710, 146-5500, 91-3780, 215-13750, 136-4610, 51-11020, 87-9800, 55-11770, 110-7000, 160-7710, 141-22.080, 66 en 218-38.800, 167 en 190 4160, IJM 45-8710, IJM 154-9530, VL 110-3650.

Dinsdagmorgen 7 oktober werden in totaal door 16 vaartuigen aangevoerd: 4980 kisten en 4520 kleine kisten vis, 3000 kilogram tong en 240 stijve kabeljauwen. Bij de aanvoer waren: 600 kisten en 1870 kleine kisten schelvis, 150 kisten en 460 kleine kisten wijting, 300 kisten gul en kabeljauw, 2120 kisten koolvis, 1340 kisten en 1840 kleine kisten haring, 40 kisten en 350 kleine kisten makreel, 260 kisten schol, 5 kisten tarbot en 115 kisten varia.

Prijzen per kilogram in guldens: tarbot 7,20-6,80, grote tong 6,63-6,34, grootmiddel tong 5,94-5,36, kleinnmiddel tong 6,32-5,24, tong I 6,26-4,99, tong II 4,74.

Per 125 kilogram: grote en middel kabeljauw 298-178, grote koolvis 140, middel koolvis 130-98.

Per tien stuks: grote kabeljauw 180-140, middel kabeljauw 84-68.

Per 50 kilogram: grote schelvis 80 middel schelvis 80, kleinnmiddel schelvis 72, schelvis I 58-44, schelvis II 44-17, kabeljauw I 81-72, kabeljauw II 46-40, koolvis II 20-15, grojauw II 80-60, kabeljauw III 58-45, koolvis I 46-40, koolvis II 20-15, grote schol 74-70, schol I 74-68, schol II 55-45, schol III 56-33, schar 60-43, bot 14-8, haai 78, gestripte wijting 40-17, dichte wijting 28-13, haring 40-19,60, makreel 36-28, horsmakreel 11-4, tarbot 232-180.

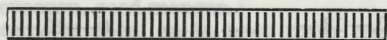
SCHEVENINGEN

De aanvoer bestond **vrijdagmorgen** uit: 120 kisten en 400 kleine kisten schelvis, 50 kisten grote wijting, 80 kleine kisten wijting, 80 kisten gul en kabeljauw, 400 kisten schol, 60 kisten varia en 13.000 kg. tong.

Dinsdagmorgen 7 oktober bestond de aanvoer uit 40 kisten schelvis, 20 kisten wijting, 10 kleine kisten wijting, 50 kisten gul en kabeljauw, 30 kisten koolvis, 12000 kisten en 1950 kleine kisten haring, 300 kisten en 960 kleine kisten makreel.

URK

Maandag 6 oktober werden in totaal door 62 vaartuigen aangevoerd: 105.321 tong, 3.95-6,05; 8375 tarbot, 2,21-6,75; 628 griet, 1,01-1,35; 72.000 schol, 0,70-1,40; 60000 kabeljauw, 0,72-2,—; 4000 wijting, 0,50-6,65; 250 schar 0,75-0,90; 4045 poon 0,44-0,60; 280 schelvis, 0,73-0,80.

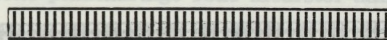


PUBLICITEIT IN

HET VISSERIJBLAD

DOET UW

ZAKENCIJFER STIJGEN



Het grote verschil in mogelijkheden tussen de grote en kleinere kotters werd eze week weer eens heel erg benadrukt door de weersomstandigheden.

Konden verschillende kleinere kotters helemaal niet — of maar nauwelijks even uitvaren, de grotere kotters, die hoewel door stormweer een anderhalf etmaal moesten schuilen in Helgoland en Borkum, kwamen over het algemeen toch nog — en ondanks de kortere vistijd, met goede besommingen uit de bus.

Van de kleinere kotters waren de meeste zonder besomming, of met heel lage weekresultaten.

De beste aanvoerder deze week besomde toch nog f 19.978,54 voor een tongenaanvoer van 2827 kg. met een gemiddelde prijs per kg. van f 6,05, andere grote kotters besomden eveneens 19.400,— en 18.233,— met tongaanvoeren van resp. 3080 kg. en 2909 kg.

Door deze geringe aanvoeren waren de prijzen hoog te noemen, lag het gemiddelde gedurende de week steeds tussen de f. 5,50 en f 6,— per aangevoerde kg., afhankelijk uiteraard van de aangebrachte sortering, op zaterdagmorgen liep de prijs eerst op tot ruim boven de f 6,— gemiddeld, om later toen de aanvoer erg mee bleek te vallen een kleine daling te ondergaan.

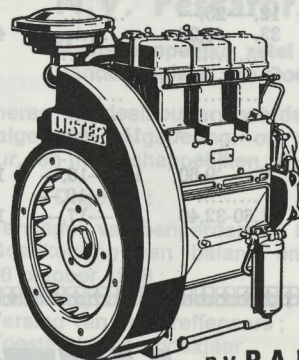
De omzet kon door de weersomstandigheden dan ook de verwachtingen niet honoreren, al is dan een omzet van rond de f 300.000,— in een stormweerweek ook nog niet slecht te noemen.

Door 71 kotters werden de volgende hoeveelheden vis aangevoerd:

| Hoeveelheid in kg. | Vissoort | Opbrenst | Prijs per kg. |
|--------------------|-----------|----------------------------------|---------------|
| 38.198 kg. | Tong | f 212.736,29 van f 676 tot f 380 | per kg. |
| 3.431 kg. | Tarbot | f 13.173,86 van f 800 tot f 181 | per kg. |
| 218 kg. | Griet | f 443,18 van f 276 tot f 147 | per kg. |
| 43.605 kg. | Schol | f 41.344,23 van f 150 tot f 060 | per kg. |
| 1.535 kg. | Schar | f 1.250,00 van f 103 tot f 055 | per kg. |
| 9.955 kg. | Wijting | f 4.880,02 van f 075 tot f 034 | per kg. |
| 5.690 kg. | Kabeljauw | f 6.587,56 van f 200 tot f 034 | per kg. |
| 175 kg. | Poon | f 127,00 van f 100 tot f 045 | per kg. |
| 978 kg. | Schelvis | f 880,00 van f 110 tot f 075 | per kg. |
| 3.013 kg. | Paling | f 7.488,17 van f 280 tot f 138 | per kg. |
| 544 kg. | Diversen | f 339,50 | |
| 107.342 kg. | | f 289.249,81 | |



DIESEL MOTOREN VOOR ALLE INDUSTRIELE EN MARINE TOEPASSINGEN van 3 tot 2000 p.k.



Raadpleeg ons voor:
Generatoren - Autotruck - Industriële tractoren - Motorpompen - laders - elevatoren - Transpaletten.

A HAWKER SIDDELEY COMPANY

n.v. R.A. LISTER
51, Pepijnstraat - Landen
Tel.: 011/820.35 - 829.96

VISWASMACHINES

**TOEKOMST DOOR
KWALITEIT**

ALLEENVERTEGENWOORDIGING :

**HAND IN HAND
ZEEBRUGGE**

(6681V)

DE BELGISCH-NEDERLANDSE ZEEMANSALMANAK 1969

is verkrijgbaar door storting van het bedrag van 350 F of 25 gulden plus 25 F of twee gulden verzendingskosten op postcheckrekening Nr 41.89.87 van de drukkerij « Het Nieuwsblad van de Kust », Oostende.

Het is ook verkrijgbaar :

IN BELGIE

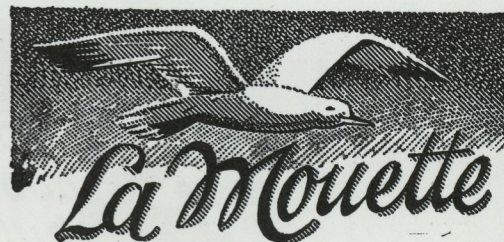
1. Ter drukkerij van « Het Nieuwsblad van de Kust », H. Baelskaai 30, Oostende.
2. Hand in hand, Tijdokstraat 34, Zeebrugge.

IN HOLLAND

Bij de firma Henk Zwart, Machinefabriek en Techn. Handel, IJmuiden.

(4562W—1597N—6537V)

OSTEND STORES & ROPEWORKS



Gedeponeerd merk :

HENDRIK BAELSKAAI 12, OOSTENDE

Burelen en Administratie :

Tel. : (059) 755.81 (5 lijnen)

Telex : 18128

Telegramadres : PEFLOS - Oostende

Fabriek : Oudenburgsteenweg 31

Tel. (059) 715.42

(059) 714.41

(059) 770.33

HARDE VEZELSPINNERIJ SISAL, MANILA EN SYNTHETISCHE GRONDSTOFFEN

MECHANISCH FABRICAGE VAN NETTEN

NYLON, POLYETHYLENE, POLYPROPYLENE GARENS, TOUWWERK en NETTEN

SPECIALITEITEN

VOOR DE ZEEVISSERIJ :

Manila, sisal, nylon, polyethylene
en polypropylene trawltwine

Touwwerk

Alle soorten netten

Staaldraad

Alle visserijgereedschap

VOOR DE LANDBOUW :

Sisal bindgaren

Pick-up garens

SPORT :

Allerlei netten

VOOR DE NIJVERHEID :

Sisal inpakgarens

Tapijtgarens

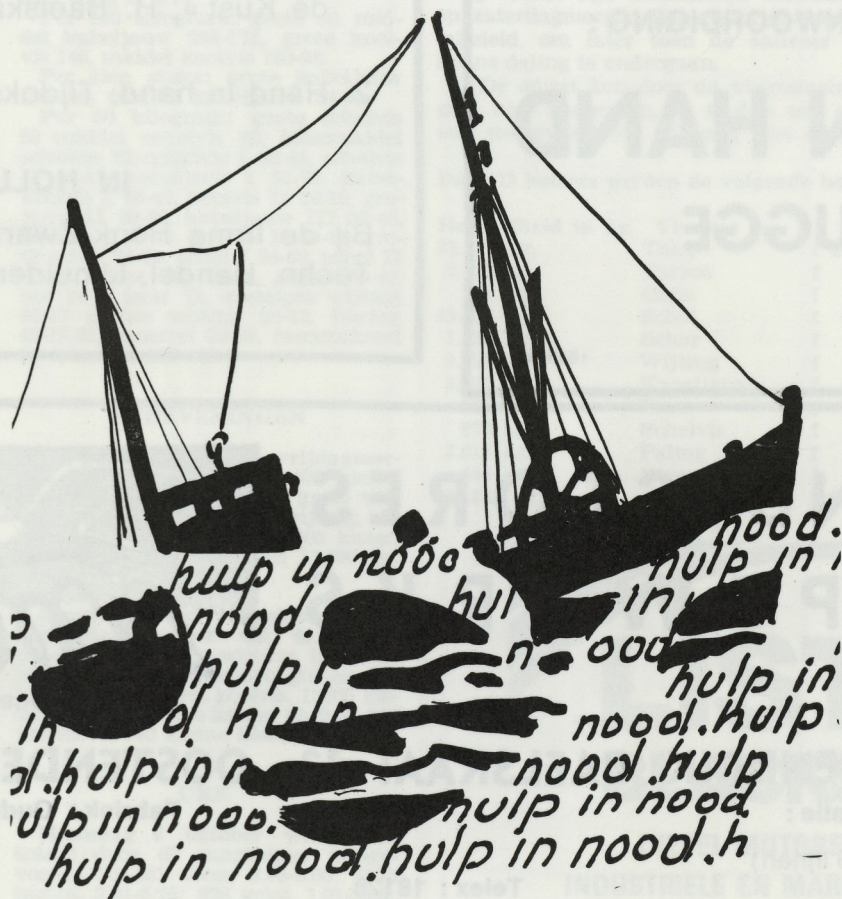
(6923V)

REDERS,

EEN GOEDE VERZEKERING IS

EEN WAARBORG VOOR DE TOEKOMST!

WENDT U DAAROM IN VOLLE VERTROUWEN TOT



H U L P I N N O O D

H. BAELSKADE, 27

TEL. (059) 716 89

OOSTENDE